244

برنجی سنه — عدد ٢٤٤   پنجشنبه   ٢٨ جمادی الاولی ١٣٢٧ و ٤ حزیران ١٣٢٥

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر
١٢٠ غروشدر

تاریخ تاسیسی ١٢٤٧   تکرار اصداری تاریخی ١٣٢٦

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌یه‌در   یومی نشر اولنور   نسخه‌سی ١٠ پاره‌یه‌در

توجیهات

ملکیه

سلانیك ولایتنده کوکیلی قضاسی قائممقاملغنه رازلق قائممقامی حامد حمدی افندی

رازلق قضاسی قائممقاملغنه کوکیلی قائممقامی جلال بك

ادرنه ولایتنده شارکوی قضاسی قائممقاملغنه بابای عتیق قائممقامی توکیدی افندی

بابای عتیق قضاسی قائممقاملغنه شارکوی قائممقامی بورغاکی افندی تعیین بیورلمشدر .

***

مارسالا فخری شهبندر وکالتنه موسیو لیباری قاسو

باری فخری شهبندر وکالتنه موسیو نیقولا زاوویانی

جیویتاوکیا فخری شهبندر وکالتنه موسیو اشیل مونتانوسی

مسینا فخری شهبندر وکالتنه موسیو فرانچسقو ساقان

فرانسه حکومتنك کویان مستملکه‌سنك مرکزی اولان قاین شهرنده تأسیس اولنان فخری شهبندر وکالتنه موسیو غاستون هی تعیین بیورلمشدر .

نشان

فرانسه حربیه نظارتی یاوری قوماندان غاستون مرسیه‌یه خیرخواهان سلطنت سنیه‌دن اولمسنه مبنی اوچنجی رتبه‌دن عثمانی نشان عالیسی احسان بیورلمشدر .

مدالیه

ذات شوکتسمات حضرت پادشاهی‌یه مخصوص اولمق اوزره ترتیب و تقدیم اولنان مارشلردن طولایی صنعتکاران موسیقیدن موسیو ایتالو سلوه‌للی و موسیو لومباردی و موسیو راده‌لیا و موسیو لانکه و موسیو فورلانی‌یه کموش لیاقت و موسیو ماریوس فونتار و مادمازل ئه‌دل‌پەش و موسیو نینوپردان و موسیو مصرلیان و موسیو زانو تقولی ایله احسان رائف خانمه صنایع مدالیه‌لری احسان بیورلمشدر .

مواد عمومیه

اجتماعات عمومیه حقنده تنظیم و مجلس مبعوثان و اعیانجه قبول و تصدیق ایدلمش و ارادهٔ سنیهٔ جناب ملوکانه‌یه اقتران ایتمش اولان لایحهٔ قانونیه‌در :

برنجی ماده — عثمانیلر غیر مسلح اولمق اوزره عمومی اجتماعلر عقدنده حردر . مواد آتیه‌ده مندرج احکامه رعایت ایدلمك شرطیله رخصت استحصالنه حاجت یوقدر .

ایکنجی ماده — اجتماعلردن اول بونلرك محل و یوم و ساعتنی حاوی بر بیاننامه تنظیم و بو بیاننامه بری اجتماعك عقد ایدیله‌جکی محلده اقامتگاه صاحبی اولمق و حقوق سیاسیه و مدنیه‌لرینه مالك بولنمق شرطیله لااقل ایکی شخص طرفندن اسم و شهرت و صفت و محل اقامتلرینك تصریحیله امضا اولنه‌جقدر .

اوچنجی ماده — بیاننامه درسعادتده ضبطیه ناظرینه طشره‌لرده والی و متصرف و قائممقاملره و ناحیه مدیرلرینه اعطا ایدیلیر . بیاننامه اعطا ایدیلیر ایدلمز مقابلنده علم و خبر ویریلور علم و خبر ویرلمدیکی حالده بیاننامه‌یی اعطا ایدنلر طرفندن کیفیتی مبین بر ضبط ورقه‌سی تنظیم و حاضروندن ایکنجی ماده‌ده محرر اوصافی حائز لااقل ایکی کشی‌یه امضا ایتدیرلدکدن صکره اجتماع عقد ایدیله‌بیلور . علم و خبرده و یا علم و خبر ویرلمامش ایسه ضبط ورقه‌سنده بیاننامه‌نك اعطا ایدلدیکی یوم و ساعت کوسترلمك لازمدر . علم و خبر و یا ضبط ورقه‌سی اولمقسزین وقوع بولان اجتماعلر حکومتجه منع ایدیلور و مرتبلری بر هفته‌دن بر آیه قدر حبس ایله و یا اوچ آلتوندن اون بش آلتونه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور .

دردنجی ماده — بیاننامه‌نك اعطاسی زمانی ایله اجتماع زمانی آره‌سنده لااقل قرق سکز ساعت مرور ایده‌جکدر .

بشنجی ماده — بیاننامه‌ده اجتماعك نه سبب و مقصدله عقد ایدیله‌جکی ایضاح اولنه‌جقدر .

آلتنجی ماده — سرای همایونك و مجلس عمومی منعقد اولدیغی زمانلرده اعیان و مبعوثان دائره‌لرینك اوچ کیلو مترو مسافه‌سی داخلنده آچیق محللرده عمومی اجتماعلر ممنوعدر .

یدنجی ماده — مرور و عبوره مخصوص اولان طرق عمومیه‌ده اجتماع ایدیله‌مز . زمان اجتماع آچیق یرلرده طلوع شمسدن غروبه قدردر .

سکزنجی ماده اجتماعلر لا اقل اوچ کشیدن عبارت برهیئت واسطه‌سیله اداره اولنور. بو هیئت انتظامك محافظه‌سنه، خلاف قانون احوالی منعه وبیاننامه‌ده تعیین اولنان موضوع خارجنه چیقلمامسنه واسایش مملکتی واداب عمومیه‌یی اخلال ایده‌جك نطقلر ایراد ایدلمامسنه وایقاع جرائمه تشویق مثللو اقوالده بولنلمامسنه دقت ایده‌جکدر. اعضای هیئت بیاننامه‌یی امضا ایدنلر طرفندن تعیین وارائه ایدلمامش ایسه اجتماعده بولنانلر طرفندن انتخاب اولنور. یدنجی ماده ایله اشبو سکزنجی ماده‌ده مندرج احکامه مخالف حرکتدن هیئت اداره وبو هیئتك تشکلنه قدر بیاننامه‌ده امضاسی بولنانلر مسئولدر.

طقوزنجی ماده اجتماعلره طرف حکومتدن مأمورین ملکیه ویا عدلیه‌دن بری مأمور ایدیله‌بیلور. بومأمور تنسیب وانتخاب ایده‌جکی محل مخصوصده بولنور وهیئت اداره‌نك طلبی حالنده، ویاخود مخل انضباط منازعه ومجادله وقوعنده اجتماعی فسخ ایدر.

اونجی ماده اثنای اجتماعده ایقاع ایدیلان جرائمدن طولایی متجاسرلری حقنده قانوناً اجراسی ایجاب ایدن تعقیبات ومجازاته خلل کلمامك اوزره اشبو قانونه مخالف حرکتده بولنانلر یکرمی بش غروشدن برلیرایه قدر جزای نقدی ایله ویا یکرمی درت ساعتدن برهفته‌یه قدر حبس ایله مجازات اولنور.

اون برنجی ماده اشبو قانونك اجراسنه داخلیه وعدلیه ناظرلری مأموردر.

۲۰ جمادی الاولی سنه ۳۲۷ و ۲۷ مایس سنه ۳۲۵

***

قرارنامه صورتیدر

اجتماعات عمومیه حقنده حکومتجه تنظیم ولاجل التدقیق مجلس مبعوثانه ارسال اولنان لایحهٔ قانونیه مجلس مذکور داخلیه انجمننده وهیئت عمومیهٔ مبعوثانده بعض تعدیلات اجراسیله ارسال اولندیغنه دائر مجلس مبعوثان ریاستنك ۵ مایس سنه ۳۲۵ تاریخلی تذکره‌سی و ملفوفاتی انجمن مخصوصده وبعده اشبو انجمنك مضبطه‌سیله برابر هیئت عمومیهٔ اعیانده مطالعه اولندی. حکومات سائره‌نك کافه‌سنده اجتماع محلی حکومتك قومیسری طرفندن تعیین وارائه ایدلمکده اولدیغی واساساً طوغریسی‌ده بواولدیغی حالده سالف البیان لایحهٔ قانونیه‌ده محل اجتماعك هیئت اداره طرفندن تعیین اولنه‌جنی کوسترلمش اولمسیله بو جهتك اکا کوره تصحیحی و محل اجتماعك پارلمنتو دائره‌سندن بعدیتی بر کیلومترو اولمق اوزره تعیین ایدلمش ایسه‌ده دول سائره‌ده بو مسافه اون اون بش کیلومترودن دون اولمدیغی کبی سرای حکمداری جوارنده‌ده اجتماعات عقدی ممنوع بولندیغندن سالف الذکر بر کیلومترو مسافه‌نك تزییدی و ممنوعیت متخذه‌نك سرای همایونه‌ده شامل اولدیغی حقنده برقید علاوه‌سی تنسیب اولنه‌رق ایجابی اجرا اولنمق اوزره مجلس مبعوثان ریاستنه اعاده ایدلمشدی. ریاست مشارالیهادن بوکره وارد اولان تذکره‌ده محل مخصوصك حکومت مأموری طرفندن انتخابی وممنوعیتك سرای همایون جوارینه شامل طوتلسی و مسافه‌نك اوچ کیلو مترویه ابلاغی مناسب کوریله‌رك بوبابده انجمنجه قلمه النان مواد معدله‌نك قبولی قرارکیر اولدیغی اشعار قلنمش وتعدیلات واقعه هیئت عمومیهٔ اعیانده‌ده قبول وتصدیق ایدیله‌رك لدی العرض تصدیق عالی‌یه اقتران وجریدهٔ رسمیه ایله اعلانندن صکره موقع اجرایه وضع اولنمق اوزره متفرعاتیله برلکده مقام صدارته تودیعنه قرار ویرلمشدر.

۱۸ جمادی الاولی سنه ۳۲۷ و ۲۵ مایس سنه ۳۲۵

مهر

مجلس اعیان عثمانی

ایوالقده ایکی سرخوش بیننده ظهور ایدن برمنازعه اوزرینه عساکر عثمانیه‌نك بلا سبب اهالیٔ خرستیانیه‌یه هجوم وهر راست کلنه قورشون آته‌رق افراد اهالیدن ایکیسنی اتلاف و یکرمی قدرینی جرح ایتدکلرینه دائر روبجه پرونودوس غزته‌سنك ۳ حزیران سنه ۹۰۹ تاریخلی نسخه‌سنده مندرج فقره کلیاً خلاف حقیقتدر. ایوالقده بولنان مفرزهٔ عسکریه‌نك ضابطاننده ایکیسنك خانه‌سنه کیجه ساعت یارم راده‌لرنده بعض اشخاص طرفندن تعرض اولنمسی اوزرینه بونلری منع ایچون کیدن مفرزهٔ عسکریه‌یه سلاحله تجاوز اولنمسی وافراد عسکریه‌دن بری قورشونله آغیرجه جرح ایدلمسی نتیجه‌سنده اهالی ایله عسکر ومأمورین بیننده برهیجان ظهوره کله‌رك عسکر واهالیدن برقاچینك سونکی وقورشونله یاره‌لنمش اولمسندن عبارت اولوب بوبابده تحقیقات اجرا ایلمك اوزره طرف حکومتدن بیغا متصرف سابقی محرم بك افندی حضرتلری اعزام قلنمشدر.

کویا حلبده براغتشاش ایقاعی ایچون خاقان سابق طرفندن حلب والیسی بك افندی حضرتلرینه درت بیك لیرا کوندرلدیکنه دائر ژاماناق غزته‌سیله واقع اولان نشریات بی اصل واساسدر.

داخلیه نظارت جلیله‌سنه

بتلیس ولایتندن

خیزانلی سید علینك کویا بتلیسه ایستلمسی اوزرینه شروان قضاسی بکلرندن وکرلرندن بیك کشی قدرینی نزدینه جلب ایله خرستیانلره هجوم املی ویردیکی وبوبودن شروانك ایرون ناحیه‌سنده‌کی خرستیانلرك طاغلره قاچدقلری سعردده رؤسای روحانیه طرندن خبر ویرلمسیله تحقیق کیفیت لزومی شروان قائممقاملغنه یازلدیغی سعرد متصرفلغندن اشعار وسید علینك بتلیسه جلبی حقنده برکونه معامله ومعلومات اولمدیغنه کوره ویریلان خبرلر هپ اساسسز اولدیغندن خلاف حقیقت اولدیغی تحقیقاً تبین ایده‌جك بیانانندن طولایی ایجاب ایدنلر حقنده تعقیبات قانونیه اجراسی جواباً اشعار قلنمش ایدی. بوکره آلنان تلغرافنامه‌ده شروان بکلرینك سید علی‌یه کیتمدکلری کبی خرستیانلره تعرض فکرینك وخرستیانلرك طاغلره چیقمسی سوزینك قطعیاً اصلی اولمدیغی شروان قائممقاملغندن بیلدیرلمسیله بویله خلاف حقیقت خبر ویرنلر کیملر ایسه اسملرینك بیلدیرلمسی رؤسای روحانیه‌یه تبلیغ اولندیغی بیلدیرلمش وماده‌نك عدم صحتی بوصورتله تظاهر ایتمسنه مبنی بوسوزك فاعل وناشرلری حقنده معاملهٔ قانونیه اجراسی مذکور متصرفلغه یازلمشدر فرمان ۱ حزیران سنه ۳۲۵

حربیه نظارتندن

برنجی اوردوی همایونه منسوب اسکلیب ردیف طابورینك دردنجی بلوکی ملازم ثانیسی سلیمان اغانك افراد احتیاطیه‌دن کوچك حسین بن حسین ومحمد بن مصطفی ایله برلکده دبوبده محفوظ طابور صندوغنی آچه‌رق بدل نقدی اقچه‌سنی سرقله بوندن اون لیرا یوز قرق ایکی غروشی بینلرنده تقسیم ایلدکلری تبین ایتمسنه مبنی مومی الیه سلیمان اغانك عسکری جزا قانوننامهٔ همایوننك یوز آلتمش برنجی ماده‌سنه تطبیقاً سلك عسکریدن طردیله برابر برسنه حبسنه وتقسیم ایلدکلری مبلغدن حصه‌سنه اصابت ایدن ثلث مقدارینك کندوسندن تحصیلنه وثلثانك دخی شریك جرمی اولان مرقومان حسین ومحمددن مناصفة استیفاسیله برابر مرقومانك ده ماده مذکوره‌نك فقرهٔ اخیره‌سنه توفیقاً برر سنه پرانغه‌بند ایدلمرینه ومجازات محکومه‌لرینك خدمت احتیاطیه‌لرندن اجرای محسوبنه حربیه نظارتندن وقوع بولان اشعار اوزرینه بالاستیذان ۲۱ مایس سنه ۳۲۵ تاریخنده ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفتعلق بیورلدیغی بابیورلدیٔ سامیٔ صدارتپناهی تبلیغ بیورلمش وبرمنطوق امر وفرمان همایون اجرای ایجابی اوردوی مذکور قوماندانلغنه اشعار اولنمشدر.

آیدین ولایتی داخلنده کائن قارشویقه نام محله تمدید ایدلمکده اولان خط تلغرافی بوکره اکمال اولنه‌رق الیوم ترکجه و فرانسزجه مخابره ایله داخلی وخارجی عادی وتعهدلی مکاتیب قبول وتعاطیسنه باشلاندیغی وبك اوغلنده پانغالتی پوسته شعبه‌سنه ماکنه وضعیله مخابرات ترکیه و اجنبیه‌یه و عادی وتعهدلی و قیمت مقدره‌لی مکاتیب وحواله‌نامه‌وپوسته‌پاکتی معامله‌سنه مباشرت اولندیغی و مالیه نظارتنده دخی بر تلغراف مرکزی کشاد اولنه‌رق ترکجه مخابراته بدأ ایدلدیکی ودرسعادتده ماصلاقده بوکره برتلغراف وپوسته مرکزی کشاد اولنه‌رق داخلی تلغراف وعادی وتعهدلی مکاتیب و حواله‌نامه وپوسته پاکتی قبول وتعاطیسنه مباشرت اولندیغی پوسته وتلغراف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر.

مایسك اون یدنجی کونی کوکیلی قصبه‌سنك روم ملتندن التمش یاشلرنده تیرو کورکی یاپراق کسمك اوزره توت باغچه‌سنه کیدرك حیوانك بچی ایله مصلوباً ومنتحراً وفات ایلدیکی و بب انتحاری اوچ سنه‌دنبرو مبتلا اولدیغی جنت حالی ایدوکی کوکیلی قائممقاملغندن ویوم مذکورده سلانیكك کوچك قره‌بورون آچیقلرنده برقایغك دوریله‌رك ایچنده‌کی ایکی شخصك دکزه دوشدکلری کورلمسیله چرخجی یوزباشیسی احمد افندینك ریاستی تحتنده برقاچ نفردن مرکب جانقورتاران فلکه‌سی محل قضایه یتشدیریله‌رك یوسف وساموئل نامرلنده بولنان ایکی موسوینك موت محققدن تخلیص ایدلدکاری کوکجه طاغ ترصد سفینه‌سی سواریلکندن ویکیجه‌نك قاریوتجه چفتلکی اهالیسندن محمد علی مذکور چفتلکك بلغار جماعتندن داسقال اشتریونك خانه‌سی باغچه‌سندن صوغان چالمقده ایکن مرقوم اشتریونك اوغلی خرستو کوروب روولورله مرقومی صول باجاغندن خفیف صورتده جرح ایلدیکی وجارح مرقومك دردست اولنه‌رق روولور ایله برلکده جهت عدلیه‌یه تودیع اولندیغی یکیجه قائممقاملغندن ودرامه‌نك پلونه قریه‌سی بلغار جماعتندن نیقوله بوجو کچن پازار کونی برسیچان ناحیه‌سنه کیتمکده ایکن صاعقه اصابت ایدرك کندوسیله برابرنده بولنان مرکبك تلف اولدیغی محلی قائممقاملغندن وزیخنه‌نك راحوه قریه‌سی حدودنده برشخصك مغروقاً بولندیغی اخبار اولنمسی اوزرینه اجرا قلنان تحقیقات وکشفیات نتیجه‌سنده مرقومك سیروزك باطق کلیسا محله‌سنده قوندره‌جی قسطنطین آطناش اولدیغی اوزرنده ظهور ایدن تذکرهٔ عثمانیه‌سندن اکلاشلدیغی وجسدنده برکونه علائم ضرب وسائره کورلمامسنه نظراً درامه چایندن کچرکن مغروقاً وفات ایتدیکی نمایان اولمقده بولندیغی سیروز متصرفلغندن بیلدیرلدیکی سلانیك ولایتندن آلنان محرراتده اشعار اولنمشدر.

شهر امانتندن

کراء، بنث و یوك ارابه‌لریله یوك، سقز وسوریجی بارکیرلرینك اثنای معاینه‌سنده بین العوام مانقه تعبیر اولنان وانسانه‌ده سرایت تهلکه‌سی بولنان رعام علت ساریه‌سنه مصاب حیواناته تصادف ایدلمکده اولدیغندن علتك سرایت وانتشارینه محل قالمامق اوزره حیواناتده داعیٔ اشتباه برعلامت مرض کورلمسی ویاخود برحیوانك ولوعادی برخسته‌لکدن اولسون تلف اولمسی عقبنده معاینه‌سنه مسارعت اولنمق اوزره همان بلدیه‌موقعنه معلومات اعطا ایدلمسنك اصحاب حیواناته اعلان وتنبیهی دوائر بلدیه‌یه تبلیغ ایدلمش اولدیغندن خلاف تنبیه حرکت ویا خسته حیوانلرینی کتم ایدنلر اولورسه حقلرنده معاملهٔ قانونیه اجرا ایدیله‌جکی اعلان اولنور.

تلغراف وپوسته نظارتندن:

واردات

اجمال

۱۳۲٤ سنه‌سی مارت تلغراف و پوسته وارداتی پاره	غروش	۱۳۲٥ سنه‌سی مارت تلغراف و پوسته وارداتی پاره	غروش	فضله‌سی پاره	غروش
۳۱	٤,۷٥۱,۱۰۷	۳۱	٥,٥٦۰,۳۰٤	۰۰	۸۰۹,۱۹۷

تلغراف

۱۳۲٤ سنه‌سی مارت تلغراف وارداتی پاره	غروش	۱۳۲٥ سنه‌سی مارت تلغراف و رداتی پاره	غروش	فضله‌سی پاره	غروش
۳۱	۲,٤۰٦,۱۳۱	۳۱	۳,۰۷٦,۲٥٤	۰۰	٦۷۰,۱۲۳

پوسته

۱۳۲٤ سنه‌سی مارت پوسته وارداتی پاره	غروش	۱۳۲٥ سنه‌سی مارت پوسته وارداتی پاره	غروش	فضله‌سی پاره	غروش
۰۰	۲,۳٤٤,۹۷٦	۰۰	۲,٤۸٤,۰٥۰	۰۰	۱۳۹,۰۷٤

مصارفات

۱۳۲٤ سنه‌سی مارت تلغراف و پوسته معاش ومصارفاتی پاره	غروش	۱۳۲٥ سنه‌سی مارت تلغراف و پوسته معاش ومصارفاتی پاره	غروش	نقصانی پاره	غروش
۱۰	۳,٦۸۹,۸۲۰	۳٦	۳,۰۸۸,۹٥٥	۱٤	٦۰۰,۸٦٤

۳۰ مایس سنه ۳۲٥

مجلس مبعوثانك روزنامهٔ مذاكراتی

پنجشنبه ٤ حزيران سنه ٣٢٥

١ — قانون اساسی .

مجلس مبعوثانك ضبط جريده‌سيدر

سكسان يدنجی اجتماع

بازار ايرتسی : ٢٥ مايس سنه ٣٢٥

(مابعد وختام)

حمدی افندی — مذاكره‌مزك ايكنجی مذاكره اولديغنی بيليورز . شو حالده ماده اولجه قبول ايدلدی . قبول ايدلدكدن صكره سويليورم . تعديل محدوده اولسه نظر اعتباره المه‌مسی لازم كلير . فقط تكليف اساساً‌ده محق دكلدر . نظار پادشاهك وكيلی اولمسنده هيچ مشروطيته مغاير بر نظريه يوقدر . پادشاهك وكيلی اولمسی طولاييسيله ملتك وكيلی اولمسی كه حاكميت مليه اساسنجه پادشاه ده ملتك وكيليدر ؛ طولاييسيله ملتك وكيلی اولمسی نظر اعتباره الممسيله برابر وكلا شخص ثالثك حقوقنه تعلق ايتمسی نقطهٔ نظردن برمسئله وار . اونقطه مشروطيتك تمامی وعدم تمامی وتوزيه جهتلری بتون بتون مجلسمزه عائددر . لهٔ عائددر وكالتك اساسلرينی مشروطيت نقطهٔ نظرنجه قانون اساسيمز تماميله احتوا ايتمش اولمسيله بو تكليفك اساساً وارد اوله‌میه‌جغنی وارد اوله‌ماممسيله برابر محدوده اولسه بعد اقرار تكليف يولنده اولمديغنی عرض ايدرم .

خليل بك — رجا ايدرم بعد اقرار نه‌در ؟ اوحالده ايكنجی مذاكره‌يه لزوم يوق ديمك .

سالم افندی — انجمن نامنه بومسئله موضوع بحث ايدلديكی وقت وكلا تعبيری نظار تعبيری خيلی زمان قدر موضوع بحث ايدلدی . بزده نفوس ناظرلری‌ده نظاردن معدوددر . اوكلمهٔ مطلقه‌در وكلا تعبيرينك بقاسی مع هذا وكلا حقنده‌ده بر وكلا قانونی كليور او وقت تعديل ايديليلر .

مصطفی افندی (قونيه) — مساعده بيورك رئيس بك .

رئيس — شمدی افندم رأيه قويورم .

مصطفی افندی — تقرير ويردم اكلاشلسون . بركره برنجی مذاكره‌نك ختامنده بر قرار ويرلدی كه مذاكرهٔ سبق ايتميان سائر ماده‌لر ايچون هر كيم ارزو ايدرسه تعديلی حاوی بر تقرير ويرسون انجمنه ويرلسون دينلدی . اوراكی مذاكره‌ده بو ماده بشنجی ماده پك كوزل تعديل اولنمش فقط ذات شاهانه حقنده بعض نالايق شيلر استعمال اولنيور بويله برفقره‌نك علاوه‌سنی تكليف ايتمشدم ذات حضرت پادشاهی محترم وطعن وتحقيردن مصوندر ديه برفقره‌نك علاوه‌سنی . . .

نالی افندی — مطبوعات قانوننامه‌سنده صراحت واردر .

مصطفی افندی — (دوام ايله) بونظردقته آلوب المديغنی (كوراتی) عرض ايده‌يم . بونك صراحةً اولمسنی تكليف ايديورم .

رئيس — ارتق سوز يوق مذاكره بتدی (رأيه رأيه صدالری) خليل بكك تكليفنی رأيه قويورم وكلا تعبيرينك نظاره تحويلنی ارزو ايدنلر النی قالديرسون (اللر قالقماز) قبول اولنمدی افندم . بشنجی ماده‌نك عيناً قبولنی ارزو ايدنلر النی قالديرسون .

مجدی افندی — قانون مخصوص موجبنجه علاوه اولنمش رأيه قونه‌حق .

رئيس — قانون مخصوص موجبنجه جمله‌سنك علاوه‌سنی ارزو ايدرسه‌كز اللركزی قالديرك بوده اتفاق ايله قبول اولندی .

مجدی افندی — يدنجی ماده اصليه وكلانك عزل ونصبی ورتبه ومناصب توجيهلری ونشان عطاسی وايالات ممتازه‌نك شرائط امتيازيه‌لرينه توفيقاً اجرای توجيهاتی ومسكوكات ضربی وخطبه‌لرده نامنك ذكری ودول اجنبيه ايله معاهدات عقدی وحرب وصلح اعلانی ؛ قوهٔ بريه وبحريه‌نك قومانداسی وحركات عسكريه واحكام شرعيه وقانونيه اجراسی ودوائر اداره‌نك معاملاتنه متعلق نظامنامه‌لرك تنظيمی ومجازات قانونيه‌نك تخفيفی ويا عفوی ومجلس عموميك عقد وتعطيلی ولدی الاقتضا هيئت مبعوثانك اعضاسی يكيدن انتخاب اولنمق شرطيله فسخی حقوق مقدسهٔ پادشاهی جمله‌سندندر .

معدلی : سكزنجی ماده — هرنوع قوانين تكليفی ، مجلس مبعوثانك اعتمادينی حائز برصدر اعظم تعيينی ايله انك شيخ الاسلامدن ماعدا تشكيل وعرض ايده‌جكی وكلانك تصديق مأموريتلری رتب عسكريه ومناصب توجيهی نشان اعطاسی ايالات ممتازه‌نك شرائط امتيازيه‌لرينه توفيقاً اجرای توجيهاتی مسكوكات ضربی خطبه‌لرده نامنك ذكری صلح وتجارت وترك ومبادله والحاق اراضی عهدنامه‌لريله تبعهٔ عثمانيه‌نك حقوق اصليه وشخصيه‌سنه تعلق ايدن ودولتجه مصارفی موجب اولان معاهداتك مجلس عمومی طرفندن تصديق ايدلمك شرطيله عقدی ، حرب اعلانی قوای بريه وبحريه‌نك قومانداسی احكام شرعيه وقانونيه‌نك محافظه واجراسی دوائر حكومتك معاملاتنه متعلق نظامنامه‌لرك تنظيمی مجازات قانونيه‌نك تخفيف ويا عفوی مجلس عموميك تصويبيله عفو عمومی اعلانی مجلس عموميك ميعادنده عقد وتعطيلی ، مجلس عموميك احوال فوق العاده‌ده وقتندن اول اجتماعه دعوتی و اوتوز يدنجی ماده موجبنجه هيئت مبعوثانك اوچ آی ظرفنده انتخاب واجتماع اولنمق شرطيله لدی الاقتضا فسخی حقوق مقدسهٔ پادشاهيدندر .

ايكنجی معدلی : سكزنجی ماده — خطبه‌لرده نامنك ذكری هرنوع قوانين تكليفی احكام شرعيه وقانونيه‌نك محافظه واجراسی مجلس مبعوثانك اعتمادينی حائز اوله‌بيله‌جك برصدر اعظم وشيخ الاسلام تعيينيله صدر اعظمك تشكيل وعرض ايده‌جكی وكلانك تصديق مأموريتلری قانون مخصوصنه توفيقاً رتب عسكريه ومناصب توجيهی ونشان اعطاسی ومسكوكات ضربی ايالات ممتازه‌نك شرائط امتيازيه‌لرينه توفيقاً اجرای توجيهاتی حرب اعلانی قوای بريه وبحريه‌نك قومانداسی ، دوائر حكومتك معاملاتنه متعلق نظامنامه‌لرك تنظيمی مجازات قانونيه‌نك تخفيف ويا عفوی مجلس عموميك تصويبيله عفو عمومی اعلانی مجلس عموميك ميعادنده كشاد وتعطيلی مجلس عموميك احوال فوق العاده‌ده وقتندن اول اجتماعه دعوتی ٣٧ نجی ماده موجبنجه هيئت مبعوثانك اوچ آی ظرفنده انتخاب اولنوب اجتماع ايتمسی شرطيله لدی الاقتضا فسخی وعلی العموم معاهدات عقدی حقوق مقدسهٔ پادشاهيدندر . انجق صلحه وتجارته وترك ومبادله والحاق اراضيه وتبعهٔ عثمانيه‌نك حقوق اصليه وشخصيه‌سنه تعلق ايدن ودولتجه مصارفی موجب اولان معاهداتك عقدنده مجلس عموميك تصديقی شرطدر .

خليل بك — افندم قوهٔ اجرائيه‌نك مواد قانونيه‌يه مغاير اولمامق اوزره تعليمات عموميه اصداره حقی واردر . اوحق بوراده ذكر ايدلميور . يالكز دوائرك نظاماتنه عائد معاملات دينمش كه دوائرك طبيعی امور داخليه‌سنه عائد نظاماتك تنظيمی معناسنه‌در . بوحق ايسه قوهٔ اجرائيه‌يه بخش ايدلمش برحقدر . بناءً عليه ماده‌نك (احكام شرعيه وقانونيه‌نك محافظه وتأمين اجراسی) عباره‌سنك (احكام شرعيه وقانونيه‌نك محافظه وتأمين اجراسی ايچون تعليمات عموميه اصداری) صورتنده تعديلنی تكليف ايديورم . شمدی بو عباره‌ده احكام شرعيه وقانونيه‌نك محافظه وتأمين اجراسی ايچون تعليمات عموميه اصداری بوتعليمات عموميه حقی ويرلمش اوليور .

رئيس — (حمدی افندی‌يه) بوكا قارشو برجوابكز وارمی .

حمدی افندی — افندم احكامك اجرا وتطبيقی ايله تعليمات عموميه اصداری بشقه ، بشقه مسئله‌لردر . تعليماته متعلق اولان مسائل مختلفه‌يی محتوی اولمق اوزره دوائرك معاملاتنی حاوی نظامنامه‌لر بواساس اوزرينه قونلمشدر . انك ايچون بوراسی صرف اجرا وتطبيقه عائددر . بونك بتون تيزدينی درميان ايتمك قوهٔ اجرائيه‌نك بتون شرائطنی بورايه صوقمق ديمكدر . انك ايچون تعليماته عائد اولان فقره‌دن احترازكجملرينی تكليف ايدرم .

رئيس — سكزنجی ماده‌يه خليل بك احكام شرعيه وقانونيه‌نك محافظه وتأمين اجراسی ايچون تعليمات عموميه اصداری قيدينك علاوه‌سنی تكليف ايديور . قبول ايدنلر اللرينی قالديرسون (اللر قالقماز) كمسه قبول ايتمدی افندم .

خليل بك — برده افندم حرب اعلانی . بوخصوصده بعض مطالعاتم وار . حرب اعلانی حقوق پادشاهی‌يه براقلمش . مجلسك تصديقنه اقتران ايتمكسزين حرب اعلانی بشقه‌در . اعلان ايدلمش برحربك قارشوسنده بولنمق بشقه‌در . دشمن تجاوز ايدرسه بغتةً وياخود بز اعلان حرب ايده‌جك اولورسه‌ق حكومت اعلان حربه مجبور دكلدر . وقوع بولمش برفعلك قارشوسنده بولنيور . اوزمان حكومت بالطبع وقوع بولان تجاوزه ويا حربه قارشو وظيفه‌سنی اجرا ايدر ، مدافعه ايدر . فقط حرب اعلانی ايسه بونكله برلكده دكلدر . حرب اعلانی دولت طرفندن بالذات ديكر بردولته اعلان حرب ايتمك ديمكدر واعلان حرب ايدلنجه‌يه قدر قوهٔ اجرائيه قوای بريه وبحريه‌نك قومانداسنی حائز اولمق حيثيتيله حكومت هردرلو تدابيرك اجراسنده كرك سياسةً وكرك عسكرلك نقطهٔ نظرندن اجرا ايديلان تدابيرك اجراسنده حردر . اعلان حربه كلنجه : تاريخده برچوق مسبوق امثالی واردركه پادشاهلر داخلده بولنان خلقده موجود اولان جريان افكاری تسكين ايتمك اوزره برحرب اعلان ايده‌بيلورلر ياخود افكار عموميه‌نك جريانه تبعيت ايدرك برحرب اعلان ايده‌بيلورلر . بونكيچون اكثر دولتلرده حرب اعلانی مسئله‌لری مجلس مبعوثانك تصديقنه ترك ايدلمشدر . بونده برحال فوق العاده‌نك صدورنده حكومت اعلان حرب ايده‌مز . بيلمم نه‌كبی برشی وارد اوله‌ماز . چونكه حكومت آخر طرفدن اعلان ايدلمش حربك قارشوسنده موجود بولونورسه فعلاً حرب موجود ديمكدر حكومت اكا قارشو تدابير لازمه‌يه توسل ايدر . بناءً عليه شو مطالعه‌يه ابتداءً حرب اعلاننك مجلس عموميك تصديقنه براقلمسنی تكليف ايديورم .

امراه افندی — خليل بك حرب اعلاننك‌ده مجلس مبعوثانك تصديقيله ولمسنی تكليف ايديورم . و مطالعه‌سنه اساس اولمق اوزره اعلان حربی ايكی‌يه تقسيم ايديور . بريسی تجاوز واقع اولديغی وقت . ذاتاً اووقت اعلان حربی دشمن ايدر . ايكنجيسی بزم طرفمزدن اعلان حربدر . فقط بونی تفريق هيچ بر وقده طوغری دكلدر . چونكه تجاوز ايله تعرض اكثريا يكديكريله برلشير . حكومت بردشمن تجاوزی (كوراتی) بعضاً كنديسی تعرض ايتمك مجبوريتنده بولنور . بونلر تاريخ سياسی مطالعه (ايشديله‌مدی) هيچ بر وقده اويله برلزوم وجبر تحتنده مسائل سياسيه و منافع مملكتك (ايشيدلمدی) ايجابی حالنده مجلس مبعوثانی طوپلامق مجلس مبعوثانك اكثريتنك رأينی آلوبده اضاعهٔ وقته محل ويريله‌مز ، اوت بيوردقلری كبی بعض دولتلرده مجلس مبعوثانه بوحق ويرلمشدر . فقط هيچ شمدی‌يه قدر تطبيق ايدلمامشدر . ايشته فرانسه‌ده قاچ دفعه حكومت بويله برحرب اعلاننه مجبور اولمشدر . چونكه منفعت ملت انی ايجاب ايدر . اكر ژاپونيا دولتی بكليه‌يدی روسيه ايله اعلان حرب ايچون مجلس مبعوثاندن قرار آلنغه امين اولييكزكه بو موفقيتلره نائل اوله‌مازدی . بوكا نه لزوم وار . ظن ايدرميسكزكه بر حكومت مشروطه‌ده حكومت اجرائيه مملكتی پايمال ايده‌جكدر ؟ ظن ايدرميسكزكه بوصلاحيتی مجلس . . . . . ؟ صكره بونك ايچنده بيوك بر مسئوليت وار . . . . . . البته وطنك منافعنی محافظه ايده‌جك ، آرتق لزوم مبرم اولديغنی تقدير ايده‌جك . اووقت و مسئوليت عظيمه‌يی درعهده ايده‌بيله‌جكدر . بوتقديری قوهٔ اجرائيه‌يه براقمق موافقدر . بونك ايچون هرحالده بونی براقملی . يالكز صلح مسئله‌سنده (رأيه صدالری)

رئيس — فقط خليل بكك تكليفنی رأيه قويورم

ورتكس افندی — [illegible]

رئيس — [illegible] يابه‌بيلمه‌سكز . بوتكليفی رأيه قويورم مذاكره جريان ايتميور . اعلان حربك مجلس مبعوثانك تصديقنه اقتران ايتمسنی قبول ايدنلر الينی قالديرسون (اللر قالقار) اكثريت حاصل اولمدی .

خليل بك — بو مهم بر مسئله‌در . قوهٔ اجرائيه‌نك حقوقنه تعلق ايديور . بونده براز فضله سوز سويلمك ظن ايدرم كه زائد عد اولنمز . شمدی افندم اوراده حق عفو ، تخفيف جزا حقی پادشاهه براقليور . واقعا بو هريرده پادشاهه براقلمشدر . فقط حكمتی نه‌در . بو تخفيف جزا قوهٔ عدليه‌يه برمداخله‌در . فقط بونی نيچون قبول ايتمشلر . بونك اوچ حكمتی واردر . بريسی محكمه‌لرده نقدر تقيد اجرا ايدلسه خطای عدلينك اوكنی آلمق قابل اولميور . ايكنجيسی نه قدر اسباب مخففه كبی جرائم ايله حد انتها آره‌سنده بر درجه تعيين ايدلمش اولسه اكثريا جرمله جزا عدالته مساوی اولميور . جرم ايله جزا آره‌سنده بر نسبت يوق . اوچنجيسی‌ده بعض مجرملر حبسخانه‌لرده اصلاح حال

ایدیورلر. انلرك اوزون مدت ایچروده حبسخانه‌ده طورمسی منافع عمومیه‌یه مغایر اولدیغی ایچون پادشاهلره بو حق ویریلیورکه بو مجرملر اصلاح حال ایدنجه طیشارو چیقارلسون حال بوکه بزده بونك صورت جریانی بعض ایام مخصوصه‌لرده عمومی صورتده تخفیف جزا ایدرز. معلوم عالیکزدر مثلا جلوسلرده، ولادتلرده دها برطاقم ایام مخصوصه‌ده ثلثان مدتنی اکمال ایدنلری تخلیه ایدرزکه عمومی تخفیف جزا تشکیل ایدر. بونك مملکتمزك آسایشنه نه‌قدر مضر نتایج ایراث ایتدیکنی ایضاحه حاجت یوقدر بونك ایچون بنده‌کز سوء استعمالك ایلروده اوکنی آلمق ایچون مجلس عمومینك تخفیف ویا عفوی (ایام مخصوصه‌ده عمومی صورتده تخفیف جزا ممنوعدر) صورتنده برشی علاوه ایدلمسنی مجلسدن طلب ایدیورم. چونکه بو حال علی العمیا براقیلورسه ماضیده‌کی مسبوق اولان معامله‌نك ینه مملکتك حیات سیاسیه‌سنه آسایشنه سوء تأثیر حاصل ایده‌جکدر. ایام مخصوصه‌ده عمومی صورتده تخفیف جزا ممنوعدر صورتنده بر فقره علاوه ایدلملیدر.

احمد حمدی افندی — ایام مخصوصه‌ده مجازاتك عفوی ممنوع اولنجه ایام عادیه‌ده عفو ایدلسونده ایام مخصوصه‌ده عفو ایدلمسونمی دیمك جزانك عفوینه‌می یوقسه تخفیفنه‌می اعتراض ایدیلیور. یوقسه ایام مخصوصه‌ده وقوعنه‌می اعتراض ایدیلیور؟

خلیل بك — عمومی صورتده تطبیقنك علیهنده‌یم.

حمدی بك — ایام مخصوصه‌ده‌کی عفولر حقنده‌کی مطالعاته باقیلورسه عفو عمومی مسئله‌لرینی دوشونه‌جك اولورسه‌ق عفو عمومی هر حالده مجلسك تصویبندن کچر عفو خصوصیه کلنجه انك صورت مطلقه‌ده اولمسی ایچون محاکمات جزائیه‌یه عائد اصول دائره‌سنده جریان ایتمسی لازم کله‌جك. بو مسئله اصول محاکمات جزائیه‌یه عائددر بورایه درجی هیچ مناسب دکلدر.

صبری افندی — اساساً ایام مخصوصه‌ده عمومی صورتده مجازات قانونیه‌نك عفوی عفوله تخفیفی قاریشدیرمیه‌لم. عفو جزاسی کاملاً عفودر، حکمی‌ده ابطال ایدر. تخفیف ایسه ثلثانی عفو ایام مخصوصه‌لرده اولدیغی کبی یاخود (ایشیدلمدی) جزاسنك عفویدرکه بوکا تخفیف دیرلر. عفو عمومی‌ده اولور خصوصی‌ده اولور. وبتون جزایی اسقاط ایدر بو بویله دکل.

رئیس — افندم، انجمن اعضاسندن سید بك جواب ویریور.

سید بك — خلیل بك افندینك دیدیکی کبی ... جزاسنك اسقاطنه دلیل دکلدر. بر مجازاتك نوعنی دیکرینه تبدیل ایتمك‌ده دکلدر. مثلا اعدامی کورك جزاسنه تحویل ایتمك دیمکدر یوقسه مدت ثلثانی اکمال ایتمش اولان محبوسینك موقوفینك ثلث باقیسنی عفو ایتمکدر او یوقسه تخفیف ایتمك دکلدر. تخفیف جزا درجه‌یی، نوعی دکشدیرمکدر. بو جهتله عفوده تخفیف اکا شامل دکلدر نوعنی تبدیل ایتمکدر.

خلیل بك — برقسمی اسقاط تخفیفده داخل دکل عفوده داخل.

سید بك — خیر، برقسمی اسقاط ایتمك تخفیف ایتمك دکلدر.

رئیس — افندم رفیقمز خلیل بك (ایام مخصوصه‌ده جزا عفوی تخفیف جزا ممنوعدر) جمله‌سنك علاوه‌سنی تکلیف ایدیور.

شکیب بك — (سکزنجی ماده‌یی اوقویه‌رق) بونده بو عباره‌نك برسوء تفهم حاصل ایده‌جکنه شبهه یوقدر. بونك ایضاحی ...

رئیس — نه یولده تکلیف ایدیورسکز بونی

شکیب بك — ایده‌بیلمك حقی دیملی افندم. حقوق مقدسهٔ حضرت پادشاهیدندر.

سید بك — یعنی قصد چیقیور دیمك ایستیورلر. اثناده‌کی ماده آنی ایضاح ایدیور.

شکیب بك — فی الواقع اکلاشیلیور طوغریدن طوغری‌یه ایضاح ایدلسه دها ای اولور.

رئیس — بو یولده ایضاحاتی قبول ایدیورمیسکز (خیر صدالری)

مصطفی عاصم افندی — حقوق پادشاهیدن اولمق اوزره رتب عسکریه ومناصب توجیهی وار رتب عسکریه دینیلور شو قیدك حکمتنی آرایه‌لم انجمنده آرا شدم بنده‌کز اکر موجود اولان رتب ملکیه وعالیه‌یی الغا ایتمش نظریله باقیلور ایسه‌ك او حالده شو کلمه‌نك فائده‌سی یوقدر چونکه برقید احترازی یرینه کچه‌مز. بزم مملکتمزده رتبه رتب عسکریه‌دن عبارت ایسه شو عسکریه قیدینك فائده‌سی یوقدر. یوق هنوز دولتجه قطعی برصورتده نصور موقعنه کلمه‌مش ومجلس مبعوثانجه قرار ویرلمامش اولان (ایشیدلمدی) شمدیدن بز قانون اساسیجه بشقه بر رتبه یوق دیورسه‌ق بونده اصول وقاعده‌یه قانون وضعنه مناسب دکلدر. بناءً علیه رتبه‌لرك الغاسنه طرفدارم. انجق رتبه‌لری نه وقت الغا ایتمش اولورسه‌ق اوکون عسکرلکدن بشقه بر مسلکك رتبه‌لری قالمیه‌جغی جهتله قانون اساسیده رتبه توجیهی، حقوق مقدسه‌ندیدیکمز وقت کیمسه‌نك عقلنه بر بشقه رتبه کلمیه‌جك. اوکون ایچون بو قیدك لزومی یوقدر. دولتجه هنوز یاپلمامش بر مسئله‌یی یاپلمش کبی کوسترمکدن عبارتدر. بناءً علیه بونك رفعنی تکلیف ایدیورم. ایی دوشنك خلق بزه کولمسون. خشودر برجهتده حقسزدر، برجهتده خشودر.

رئیس — رأیه قویورم. رتب عسکریه قیدینك قالدیرلمسنی تکلیف ایدیور. قبول ایدیورسه‌کز الکزی قالدیرك قبول ایدلمدی افندم.

مصطفی عاصم افندی — عسکریه قیدینك فائده‌سی نه؟

رضا پاشا — (سکزنجی ماده‌یی اوقور) سکزنجی ماده‌ده برفقره‌یی یالکز قابل تطبیق کوره‌میورم. اوفقره‌ده مجلس مبعوثانك اعتمادینی حائز اوله‌بیله‌جك برصدراعظم وشیخ اسلام تعیینی ایله صدراعظمك تنسیب وعرض ایده‌جکی وکلانك تصدیق مأموریتری) بو اصول مشروطیته‌و پارلمانه قطعیاً موافق دکلدر. بو عادتا حکومت مطلقه‌ده جاری اولان براصول اوزرینه کیدیور. مثلا اول امرده حکمدار صدر اعظمی چاغریور، سنی صدر اعظم یاپدم دیور. هیئت وکلایی تشکیل ایت. صدراعظم الای والا ایله - ادارهٔ مستبده‌ده اولدیغی کبی - کلیور اوطوریور مقامنه. اندن صکره احمد بك، حسن پاشا، حسین پاشایی فلانی دعوت ایدیور وکلایی انلرله تنظیم ایدیور عرض ایدیور ذات شاهانه‌یه. فقط پارلمنتو اصولنه کاملاً مخالفدر. وقابل تطبیق دکلدر. نه ایچون؟ ایضاح ایده‌یم. شمدیکی حالده بزده فرق سیاسیه هرنه‌قدر موجود دکلسه‌ده ایلریده بوکا امین اولکزکه متعدد فرق سیاسیه اوله‌جقدر، متعدد فرق سیاسیه اولدیغی وقتده حکمدار نه یاپار؟ برقابینه سقوط ایتدکدن صکره حکمدار رئیس وکلا اوله‌جق برذاتی دعوت ایدر. دیرکه قابینه تشکیلنه مأمور ایتدم، صدر اعظم فلان دکل، سنی صدر اعظم یاپدم ویا سنی باش وکیل یاپدم دکل، سنی هیئت وکلا تشکیلنه مأمور ایتدم. یاپ لیسته‌سنی کتیر دیر. او، کیدر. لیسته‌سنی یاپار. کندیسنه رفاقت ایده‌جك ذاتلرله استمزاج ایدر. هانکی فرقهٔ سیاسیه‌یه منسوب ایسه او فرقهٔ سیاسیه‌نك ارکانیله اقردی ایدر. کیدر حکمداره. اوطوتار، باقار انی چیقار. یوق بونده عدلیه ناظری: فلانجه‌یی قومشسکز. انی چیقار. او وقت کیدر. تکرار منسوب اولدیغی فرقهٔ سیاسیه ایله ینه مذاکره ایدر. اومیانده دیکر فرق سیاسیه منسوبیندن دیکر بریسنی دعوت ایدر. سن‌ده برهیئت وکلا تشکیل ایت دیر. اوده کیدر برلیسته ترتیب ایدر. شمدی اوبرنجی تودیع ایتدیکی هیئت وکلایی تشکیل ایتمك اوزره تودیع ایتدیکی (برینك برسوز سویله‌سی اوزرینه) ایکیسیده وقوع بولمشدر. بنده‌کز بونی کورمشمدر. بریسی آلیر کیدر، دیکری ایله اویوشمق اوزره دیکری کلور. بنده‌کز عرض ایدرم، بیلدیکمی. کیدر شمدی حکمدار او عدلیه ناظرینی ویاخود دیکر نظاردن بریسنی بوکا چیقارسه‌کز لیسته‌دن اولمازمی؛ کیدر منسوب اولدیغی فرق سیاسیه ایله کوروشور موافقت حاصل اولور، عزل اولنوب‌ده دیکری کچرسه یرینه کیدر حکمداره. هاه، آه، بوموافقدر. قبول ایتدم بو لیسته‌یی. اندن صکره یالکز صدر اعظمی دکل صدر اعظم‌ده برابر اولدیغی حالده انك تقدیم ایتدیکی لیسته‌ده محرر اولان هیئت وکلایی تصدیق ایدر. اویله اولکی کبی سنی صدر اعظم یاپدم. یالدیر کولدر. کمال احتشامله کلسون، مقامنه اوطورسون آندن صکره وکلایه ایتدیکنی قویسون، تصدیق ایدسون، بو بر هیچ بر وقت جائز دکلدر. قطعیاً ایلروده تطبیق ایدیله‌مز. صکره بیوك مشکلات اوله‌جغنه هیچ شبهه‌م یوقدر نهایت بورادہ قابینه‌نك تشکیلی رئیس وکلا اوله‌جق ذاته تودیع ایدر. شمدیدن تصدیق ایتمیه‌جك. شیخ الاسلام ایچون دیه‌جکم یوقدر. او هم روحانی هم جسمانی وکلاده داخل اولمقلق حسبیله انی ایستدیکی کبی تعیین ایتسون نه یاپارسه یاپسون. بن بو قدر سویلیه‌جکم بونی نظر اعتباره المزسه‌کز مشکلاته اوغرایه‌جغکزی شمدیدن سویلرم سزه.

حمدی افندی — قابینه‌ده نه کبی وظائف (کورلتی، ایشیدیله‌مدی) بونکله برابر ایشته او نقطه‌لره اهمیت ویرمك ایچون شو قیدی «مجلس مبعوثانك اعتمادینی حائز اوله‌بیله‌جك بر صدراعظم» شو قیدی ضم ایتمکده‌کی مقصدمز بوکبی برطاقم مشکلات وقوع بولمسون ایچون. بر تقیید بو جهت نظر دقته النه‌بیله‌جك. مجلسمزجه شایان اعتماد بر آدم تعیین ایده‌جك. شو حالده بو اعتراضلرك هیچ بریسی وارد دکلدر. شو اعتراض وارد اولمسون دیه شو قیدلر علاوه ایدلدی افندم.

رضا پاشا — عرض ایده‌یم افندم (کورلتی، رأیه صدالری)

رئیس — افندم وکلا تشکیلی رئیس وکلا اوله‌جق ذاته تودیع اولنور علاوه‌سنی تکلیف ایدیور رضا پاشا حضرتلری. قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقماز) اکثریت حاصل اولمدی افندم. وارتکس افندی.

وارتکس افندی — بنده‌کزك سویلیه‌جکمی دیکر رفقا سویلدیلر افندم.

عبدالحمید زهراوی افندی — دوائر حکومتك معاملاتنه متعلق نظامنامه‌لرك (تنظیمی) یرینه (تصدیقی) کلمه‌سنك علاوه‌سنی تکلیف ایدرم.

رئیس — دوائره عائد نظامنامه‌لرك تنظیمی یرینه تصدیقی تکلیف ایدیور عبدالحمید افندی، قبول ایدنلر النی قالدیرسون. (اللر قالقماز) قبول ایدلمدی افندم. حمدی افندینك تکلیفی وار افندم (قتل وهتك عرض فعللرندن ماعدا مجازات قانونیه‌نك تخفیف ویا عفوی صورتنده تعدیلنی تکلیف ایدرم) بونی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقماز) اکثریت حاصل اولمدی افندم.

عمر فوزی افندی — مجلسك‌ده اعتمادینی حائز اوله‌بیله‌جك دنیلیور. فقط بر صدراعظمله بر شیخ الاسلامی عزل ایتمك صلاحیتی‌ده ذات حکمداره ویرلمه‌بولنمق قاعدهٔ مطرده‌در. نه‌قدر حکومات مشروطه‌وارسه هیئت وکلایی حکمدار عزل ایده‌بیلیر. بو ماده‌ده عزل ایده‌بیلمك صلاحیتی تصریح اولنمامش. بونك تصریح اولنمسنی تکلیف ایدرم. حقوق پادشاهی جمله‌سندندر وکلایی عزل ایتمك.

مصطفی عارف بك — اصول مشروطیت دائره‌سنده قانوناً هیچ بر وقت مجلسجه عدم اعتماد رأیی آلمدقجه ویاخود کندیلکندن استعفا ایتمدکجه عزل ایدیله‌مز. اکر حکمداره علی الاطلاق حق عزل ویریله‌جك اولورسه هر ایشه الو یریشلی برصره‌ده حکومتك ارزوسنه خدمت ایتمدیکی ایچون قابینه‌یی وکلایی عزل ایتمك صلاحیتی هیچ بر یرده قبول اولنه‌مز (طوغری طوغری صدالری)

رئیس — حکمدارك وکلایی عزله مقتدر اولمسنی تکلیف ایدیور عمر فوزی افندی. قبول ایدن انی قالدیرسون. (اللر قالقار) کثریت یوق.

عمر فوزی افندی — اکثریت وار افندم.

رئیس — یوقدر افندم درت کشی ال قالدیردی.

عمر فوزی افندی — نصل درت کشی افندم سکسان کشی قبول ایتدی.

بوشو افندی — مثلا یوزیتمش سکزدن فضله دکلسه رد اولنمشدر.

صفوت افندی — برنجی مذاکره صره‌سنده قوای بریه وبحریه‌نك قوماندانسی فقره‌سنه اعتراض ایله اووقت مقصد مجرد برشرفدر. حال بوکه بویله مجرد برشرفه بو فقره‌نك دلالت ایتمسی مبهمدر. الفاظ قانونیه‌ده ایسه وضوح شرطدر. بو قوماندانلغك زمانیله آجی تجربه‌لرینی کوردك. ملتك استقبالی‌ده دوشونملی‌یز. انك ایچون قوای بریه وبحریه‌نك باش قوماندانلق شرفی صورتیله اولمسنی تکلیف ایدرم. (رأیه رأیه صدالری)

امراه افندی — قوماندانلغی ایچون طبیعیدرکه قوماندانلر واسطه‌سیله وانلر اجراآتدن مسئولدر وبونك ایچون هیچ بر محذور درمیان ایدیله‌مز. وبویله اولملیدر. حکمدار قوهٔ سلطنت دائما بو شرفی حائز اولملیدر و بو قید قالملیدر. اساساً بونك استعمالی شمدی‌یه قدر بتون حکومات مشروطه‌ده بویله‌در. بونك اجراآتنده حربیه ناظری بحریه ناظری مطلقا امضا ایده‌جکدر اجراآتی. بناءً علیه بونلر انك نامنه مسئولدر.

رئیس — صفوت افندینك تکلیفی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) اکثریت یوق. قبول اولنمدی.

حاجی الیاس افندی -- مجلس مبعوثانك... فقره‌سنده کندمجه حائز اهمیت برشی کوریورم. مشروطیتك اساسی مجلس مبعوثان اولدیغی شبهه‌دن وارسته‌در. بونی تقییدو تعدیل ایتمك ایچون انجمن برطاقم تعبیرلر علاوه ایتمش ده لکن لدی الاقتضا فسخی تعبیری یکرمی طقوزنجی ماده موجبنجه هیئت مبعوثان ۳ آی ظرفنده انتخاب اولنور. ایلروده مجلس مبعوثانك تشکل ایده‌جکنی تأمین ایدیوردی لکن لدی الاقتضا فسخی بو لدی الاقتضا تعبیری مجلس مبعوثانك هردفعه‌سنده، هرزمان تعطیل وفسخه دوچار اولدیغی، معروض اولدیغی آشکاره میدانه قوییور. کرچه بوکون بو محذور خاطره‌ده یوقدر. مجلس اومحذوره معروض دکلدر بو لدی الاقتضا نه‌دیمکدر. اقتضا ایتدکجه آرزوی شاهانه‌یه تابع اولدقجه بن بونی حائز اهمیت کوریرم. بوکون ایچون دکلسه بیله هرحالده مجلس عالیکزك نظر دقتنی بورایه جلب ایدرم.

رئیس — انجمن نامنه سعیدافندی جواب ویره‌جك.

حاجی الیاس افندی -- بن بتوردیمده صکره.

رئیس — لدی الاقتضا تعبیرینك قالدیرلمسی دکلمی ؟

حاجی الیاس افندی — دکل افندم. یاآنك قالدیرلمسی یاخود قانون مخصوصنجه کوستریله‌جکی بولدك فسخی. برطاقم مواد کوستریله‌جکدر. یا ایکی هیئت بیننده اختلاف ظهور ایده‌جك. سائر کونه ایشلر اوله‌جق. علی الاطلاق فسخی جائز دکلدر.

سعید افندی -- مادهٔ قانونیه‌نك احتوا ایتدیکی اقتضا، اقتضای قانونیدر اقتضای مطلق دکلدر. بو اقتضایی قانون تقدیر ایدر.

رئیس — اقتضای قانون اولدیغی سویلیور سعید افندی. اقتضای قانونی اولدیغی حائز اهمیتدر ظن ایدرم (رأیه صدالری)

سعیدافندی — اشاغیده‌کی مواد کوستریور

مصطفی عارف بك — ۳۷ نجی ماده موجبنجه دیور. حق فسخی ۳۷ نجی ماده تعیین ایدیور.

عمر فیضی افندی — لدی اقتضا تعبیرینه نه‌حاجت وار. لدی اقتضا تعبیری قالقمالیدر.

رئیس — افندم رأیه قوییورم. حاجی الیاس افندینك تکلیفی.

سید بك — انجمن نامنه حاجی الیاس افندینك تکلیفنی قبول ایدرم.

رئیس — لزوم کوریورسکز دیمك. لدی الاقتضا تعبیرینك قالقمسنی تکلیف ایدیورلر آرزو ایدنلر النی قالدیرسون. اکثریتله قبول اولنمدی.

بوشو افندی — بنده‌کز باقیورم‌که بوماده‌یی برآن اول کوزدن کچورمك ایستیورز حال بوکه دوشونمیورزکه بوراده ملت ایله پادشاه آره‌سنده برمناسبت وار. بزبوکون هرهانکی بر دولت مشروطه‌نك قانون اساسیسنی آچه‌جق اولورسه‌ق کوره‌جکز که اوراده قرال ویاپادشاه نظاری عزل ویاتعیین ایده‌بیلور عمومیتله بزاسکیدن یازدیغمز ایچون بوعمومیلافلری آزچوق کسمکه چالشدق. انك ایچون عموم نظاری عزل وتعیین ایتمك صلاحیتی اولمسون یالکز برصدراعظم ایله شیخ الاسلام تعیین ایده‌جك. برده صدراعظمك کوستره‌جکی دفتر اوزرینه وکلای سائره‌نك مأموریتلری ده تصدیق اولنسون دمین عمر فوزی افندی رفیقمزك بیوردیغی وجهله بزم مجتمع اوله‌مدیغمز برصره‌ده، اکر پادشاه کوره‌جك اولورسه برصدراعظم ولوکه وثیقه‌له بزم اعتمادمزی آلمش دولتك منافعنه، ملتك منافعنه قارشو برحرکتده بولنیور، بکلیه‌جك بزی تکرار کلمه‌ده انك قارشوسنده عدم اعتماد کوستره‌لم. عجبا برپادشاهه اوقدر اعتمادمز، امنیتمز اولمیه‌جقمی که بز صدراعظمه دها زیاده اهمیت ویریورز. بن اوحالده پادشاهلغی بیله فضله کوریورم. لازم بوراده طولمه باغچه سراینی بوش قالمه‌مق ایچون برپادشاه بولنه‌جق. بنده‌کز بویله ایستیورم‌که پادشاهمز ملتك باباسی اولسون. بزه بوندن بویله ده عبدالحمید کبی هیچ برپادشاهمز اولمه‌مق دها ایی. بن هیچ بروقت خاندان عثمانی ایچنده بویله برآدم دوشونه‌مم. انك ایچون دیورم‌که هرحالده صدراعظمك عزلنه برصلاحیت ویره‌لم. اوآدم بشقه درلو پادشاهلق ایده‌من. کولکه کبی قاله‌جق طولمه باغچه‌ده. بشقه برشی دکل.

حاجی قاسم افندی — بونی قبول ایتمیز رد ایدرز.

بوشو افندی (دوامله) -- انك ایچون تکرار آرایه وضع ایده‌لم اکر ثلثان آرا ایله بوماده قبول اولنمزسه بوتکلیف قبول اولنمش اولور. اکر بویله اولمازسه پادشاه مجلس مبعوثان ایله وکلا آره‌سنده ایکی قوت آره‌سنده قالمش اولور. اصدار ایده‌جکی اراداتی حکمدار امضا ایده‌جك. انك اراده‌سنه وکلادن بریسی قارشو کلورسه سنی عزل ایدیورم دیه تهدید ایدر. بوحالده بکلیه‌جك اولورسه مجلس مبعوثان انی مؤاخذه ایده‌جك، ایکی معارض آره‌سنده قالمش بولنه‌جق.

رئیس — تکرار رأیه قوییورم، قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اوله‌ماز صدالری کورلتیلر)

عبیدالله افندی — صدراعظم کیمك وکیلی‌در.

رئیس — انجمنه حواله ایده‌لم. (کورلتیلر)

وارتکس افندی — ایکنجی دفعه رأیه قویمغه حقکز یوقدر.

رئیس — بومسئله‌یی بنده‌کز تعیین اسامی ایله رأیه قویه‌جغم.

مصطفی عارف بك — حکمداره برحق عزل ویرمك حکمداره برمسئولیت توجیه ایتمکدر. حکمدار مسئولیدر دکلیدر. (هیجانلی کورلتیلر)

رئیس — تعیین اسامی ایله رأیه قویه‌جغم (اوله‌ماز صدالری)

وارتکس افندی — بردفعه رد اولندی. نصل اولیورده رأیه قوییورسکز قطعیاً اعتراض ایدیورم.

لطفی فکری بك -- وکلادن برینك عزل ونصبی پادشاهه عائدر. هریرده بویله‌در (آلقشلر) (طوغریدر صدالری)

وارتکس افندی — قطعیاً اعتراض ایدیورم. اولکی قرارمزه، رأیمزه مخالف یاپیورز اولجه رأیه قوندی. بردها رأیه قویمغه حق یوقدر. (کورلتیلر)

رئیس — اکثریتده رد اولورسه تعیین اسامی ایله رأیه مراجعت اولنور. عزل ایدرصلاحیتنی قبول ایدیورسه‌کز بیاض، عکسنی قبول ایدنلر قرمزی آته‌جقلر افندم.

قبول ایدنلر

توفیق افندی (کرك)، حمزه بك (مغله)، عمر فوزی افندی (بروسه)، محمدامین افندی (پرزرین)، قسطنطین قسطنطیدی افندی (درسعادت)، محمود ناجی افندی (طرابلس غرب)، حاجی اشرف افندی (اسپارته)، شکری افندی (مرعش)، حافظ احمد حمدی افندی (بروسه)، نارلی افندی (کلیبولی)، حاجی الیاس افندی (موش)، امین افندی (طربزون)، طرایان نالی افندی (مناستر)، دوقتور رضاتوفیق بك (ادرنه)، عارف افندی (بتلیس)، شرف بك (بولی)، الهامی بك (مغنیسا)، محرم حسبی افندی (قره‌سی)، محمد مقحفی افندی (یمن صنعا)، محمد علی افندی (جانیك)، شریف افندی (پرزرین)، پاداولاکی قوزمیدی افندی (درسعادت)، محی الدین افندی (نیکده)، غنی بك (دکزلی)، محمد امین افندی (قونیه)، علی رضا افندی (بیغا)، ابراهیم افندی (ارغنی)، مصطفی ضیا افندی (سیواس)، احمد افندی (ملاطیه)، شوکت پاشا (دیوانیه)، یحیی افندی (پرزرین)، سیدطه افندی (حکاری)، علی بن حسین الحامی افندی (صنعا)، مصطفی افندی (توقاد)، عبدالمهدی افندی (کربلا). علی افندی (بغداد)، رضا بك الصلح (بیروت)، حاجی مصطفی افندی (انقره)، دیمتری دینغاس افندی (سیروز)، میخالاکی صالطه افندی (مدللی)، ماماپولو افندی (ارکری)، میخالاکی افندی (لیمنی)، فؤاد پاشا (پرشتنه)، مصرلی زاده حیری افندی (کموشخانه)، رضا پاشا (قره‌حصار صاحب)، سعیدالحسینی افندی (قدس)، صالح پاشا (کرکوك)، امراه افندی (قرق کلیسا)، محمد رشید افندی (جبل برکت)، محمدوهبی افندی (قونیه)، اناستاس افندی (ازمید)، محمد افندی (سوریه)، حسنی افندی (سیواس)، محمدامین افندی (کنیج)، دوقتور رضانور بك (سینوب)، محمدتوفیق افندی (کنغری)، علی نقی افندی (طربزون)، مصطفی ذکی افندی (بولی)، عبدالوهاب افندی (بولی)، کامل افندی (قره‌حصار صاحب)، خیراه افندی (یوزغاد)، نورالدین بك (سیورك)، یورغاکی ارطاس افندی (سلانیك)، شیخ احمد افندی (عسیر)، عظم زاده شفیق المؤید بك (سوریه)، حاجی قاسم افندی (قیصری)، عبدالقادر هاشم الحسینی افندی (مدینهٔ منوره)، عبدالحمید زهراوی افندی (حما)، السید مصطفی نوری افندی (بغداد)، یورغاکی افندی (نیکده)، طاهر رجب افندی (حدیده)، علی عثمان افندی (جوروم)، علی سوید افندی (حدیده)، سیف‌الله افندی (ارضروم)، میخالاکی چلبیدی افندی (ساقز). علی افندی (عسیر). محمد واصف افندی (مناستر)، حافظ ابراهیم افندی (ایپك)، عمر لطفی افندی (بوردو)، نافع پاشا (حلب)، عبدالرزاق افندی (سعرد)، سید محمد عبدالرحمن افندی (حدیده)، حاجی ضیا بك (معمورة العزیز) ماهر سعید افندی (انقره)، صبری افندی (سیواس)، حاجی سعید افندی (موصل)، خواجه عاصم افندی (درسعادت)، علی منیف بك (آطنه)، ابراهیم لطفی پاشا (کموشخانه)، سعدالدین افندی (حوران)، مصطفی افندی (حلب)، حافظ بك السعید (قدس)، سلیمان سامی افندی (اسپارطه)، پنایوط بوستان افندی (مدللی)، سیدهادی رزق افندی (حدیده)، کورکجی زاده محمود ندیم افندی (ورقه)، سلیمان سودی افندی (بایزید)، خضر لطفی افندی (زور)، روحی الخالدی بك (قدس شریف)، عمر شوقی بك (سیواس)، خالد برازی افندی (حما) یورکی بوشو افندی (سرفیچه)، یورکی خونئوس افندی (سلانیك)، عاصم بك (معمورة العزیز). محمد نوری افندی (معمورة العزیز)، عبیدالله افندی (آیدین)، محمود ماهر افندی (قرشهری)، رشدی بك (شام)، مصطفی افندی (قونیه) محمد توفیق افندی (ملاطیه)، قسطنطین صورلا افندی (یانیه)، خیری افندی (فزار)، سیدعلی بن حسین افندی (یمن صنعا)

قبول ایتمیانلر

مصطفی عارف بك (قرق کلیسا)، ابوالضیا توفیق بك (انطاکیه)، خیری افندی (نیکده)، علی غالب افندی (قره‌سی)، شیخ صفوت افندی (اورفه)، مصطفی افندی (قره‌حصار شرقی)، عمر فیضی افندی (قره‌حصار شرقی)، سعید بك (دیار بکر)، سالم بك (قره‌حصار صاحب)، تئودور قسطنطی افندی (ردوس)، ولاخوف دیمتری افندی (سلانیك)، بصدیرمه‌جیان قره‌کین افندی (ارضروم)، پاپاسیان واحان افندی (وان)، صدقی افندی (ارطغرل)، دیمتری ظفروپولوس افندی (چتالجه)، طاهر بك (بروسه)، عمر افندی (قیصری)، مدحت بك (سیروز)، تیمورزاده حاجی توفیق افندی (وان)، احمد نسیمی افندی (استانبول)، فرهاد افندی (طرابلس غرب)، حلاجیان افندی (درسعادت)، مصطفی بك (حمص)، عارف حکمت بك (مرسین)، سلیمان البستانی افندی (بیروت)، حمدی افندی (انطاکیه)، حامپارسوم افندی (قوزان)، رضا بك (درامه)، خرستو دالچف افندی (سیروز)، حسن افندی (سنیجه)، علی رضا افندی (قیرشهر)، فائق بك (ادرنه)، میرالای اسماعیل حقی بك (اماسیه)، احمد حمدی افندی (ایپك)، فهمی افندی (کوملجنه)، علی وصفی افندی (طاشلیجه)، وارتکس اوخانس افندی (ارضروم)، دیمتراکی کینغو افندی (یانیه)، مرتضی افندی (اشقودره)، قاسم افندی (انقره)، شکری افندی (سیواس)، قول اغاسی حبیب افندی (بولی)، حکاك زاده احمد محب افندی (دکزلی)، یوزباشی سلیمان بك (دده اغاج)، منصوری زاده سعید بك (صاروخان)، محمد بك (ارطغرل)، حسن افندی (خداوندکار)، سلیمان البارونی افندی (جبل غربی)، صبری افندی (خداوندکار)، صادق افندی (طرابلس غرب)، فؤاد بك (طرابلس شام)، سعید بك (ازمیر).

رئیس — افندم یالکز (۵۱) کشی عزل ونصبه مقتدر اولمامسی ایچون رأی ویرمشدر. بناءً علیه اصلنده عزل ونصب اولدیغنه کوره ثلثان حاصل اولمامش حالیله قبول ایدلمشدر. (کورلتیلر)

بوشو افندی — عجله ایتمیکزکه ماده ایکیسی کبی یالکز بوصدراعظمك عزل ونصبی حقنده‌کی انجمنك ترتیب ایتدیکی عزل کلمه‌سنك اخراجی رد ایدیلیور. یوقسه ماده ینه انجمنك تعدیلی وجهله قالیور. (خیر خیر صدالری)

مصطفی افندی — اولماز تعدیل اکثریته اقتران ایتملی.

مجدی افندی — شمدی یدنجی ماده ده اساساً ذات حضرت پادشاهی‌یه وکلانك عزل ونصبی حقی ویرلمش بوانجمنجه تعدیل ایدلمشیدی. شمدی تکرار وقوع بولدی. بو حقه مالکدر دینلر (۱۱۵) اولمش. مالك دکلدر دینلر (۵۱) اولمش موجود (۱۸۵) در یوز سکسان بشدن اللی بری چیقنجه ثلثان اکثریت قالمیور. بناءً علیه تعدیل صحیح اولمیور. وکلانك عزل ونصبی

تعدیلی عینیله قانون اساسیده قالیور.

— مادامکه عزل کلمه‌سی موضوع بحث اولدی. عزل اوزرینه‌ده ثلثان آرا لازمدر. بویله اولمز. (کورلتی)

مجدی افندی — یدنجی ماده‌ده مجلس مبعوثانك اعتمادینی حائز اوله‌بیله‌جك بر صدراعظمك بر شیخ الاسلامك تعیینی (کورلتی) کرم ایت افندم بنم اجتهادمجه صدراعظم، شیخ الاسلام طوغریدن طوغری‌یه طرف پادشاهیدن تعیین ایدیلیور. بورادن آکلاشیلیورکه مجلس مبعوثان انتخاب ایده‌جك. انك انتخابی حائز دینلیور. صدراعظم بیاننامه‌سنی اوقویه‌جق مبعوثان عدم اعتماد ویره‌جك بوجهتله آکلاشیله‌جق که اولجه مجلس مبعوثانك انتخابیله تعیین اولنه‌جقدر (کورلتی). ایکنجیسی عفو مجلس مبعوثانك رأی وقرارینه وابسته‌در. بش سنه‌یه محکوم اولمش بونلرك اکثریسی سقط اولیور. حکیملر راپور ویریورلر. عفو اولنور. مجلسك اجتماع زمانی اولمزسه بونلر عدالتدن استفاده ایده‌من. (خیر خیر صدالری) افندم سکزنجی ماده‌یی شمدی اوقیورم.

حلاجیان افندی — مجلس عمومینك میعادنده کشاد وتعطیلی حقوق پادشاهیدن اولدیغی اوقوندی. حال بوکه بوندن صکره کله‌جك اجتماعده مجلس عمومینك تجمع ایده‌جکی یازلمشدر. شو حالده تجمع ایتمك آچلمش اولمق دیمکدر وبونك قانوناً اهمیتی پك بیوکدر. چونکه بلا دعوت تجمع ایتدیکی ودیکر طرفدن کشاد اولنمدیغی حالده مجلسمزك حال اصلیسی نه اولور؟ مادامکه بلا دعوت اجتماع ایتمك حال قانونیده بولنمق دیمکدر. بناءً علیه کشاده لزوم یوقدر. یالکز ممالك سائره‌ده اولدیغی وهله دولتك بو تجمع مناسبتیله احوال داخلیه وخارجیه‌سی حقنده بر نطق پادشاهی ایراد اولنه‌بیلور. یا بالذات، یا بالوکاله. بناءً علیه کشاد کلمه‌سنك بورادن طی اولنمه‌سنی تکلیف ایدیورم. تجمع مجلسك کندی حقیدر.

رئیس — رجا ایدرم میعادنده کشاد تعبیرینك طینی تکلیف ایدیور.

شوکت پاشا — سویلنان سوزلرك هیچ بریسی ایشیدلمیور افندم.

رئیس (دواملا) — کشاد کلمه‌سنك طینی تکلیف ایدیور. انجمن قبول ایتمیور. بنده رأیه قویورم. کشاد تعبیرینك قالقمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقماز) قبول اولنمدی.

قارولیدی افندی — افندم انجمنك تعدیلنده حکمدارك صلاحیتی ایچون وکلایی عزل ایتمکه، نصب ایتمکه صریح برشی یوقدر. هر برده جمهوریتلرده بیله (کورلتی بوکچدی صدالری) برشی دها وارکه عزل ونصب نصل اوله‌جق؟ حکمدار کندیمی نصب ایده‌جك؟ فقط مسئولیت کیمك اوزرنده. اصل ماده مسئولیتده‌در. بو مسئولیت اوحکومته، صدارته تعیین اولنان آدمك او یکی وکلانك اوزرنده. انك ایچون بوراده بر علاوه اولملی که وکلانك عزل اولنمه‌سنه ویریلان اراده‌یی بتون وکلا امضا الملیدر. اووقت حکمدار بوله‌میه‌جق ایستدیکی وقت بویله بر مسئولیتی اوزرینه آله‌رق عزل ایتسون. او عزلك مسئولیتی اوزرینه السون. بونك ایچون بشقه شیده واردر. بو یکی تشکیل اولنان وکلا بو مسئولیتی الیر او حکمدارك عزل ایتدیکی ایچون. (آلقش) اندن صکره کشاد ایچون سویلدیکی پك طوغریدر. کشاد زمانی مادامکه کلدی. اووقت نه لزوم وار رخصت اولمازسه.

رئیس — وکلانك وظائفنه دائر بحث کله‌جك اوراده سویلرسکز.

رضا توفیق بك — انی ده علاوه ایتملی. چونکه پك مهمدر.

امراه افندی — بو ماده‌ده ذکر اولنان موادك برقسمی که وکلانك عزل وتعیینه تعلق ایدیور. بو حقوق صوریه‌دن، حقوق فعلیه‌دن دکلدر. هر دولتك قانون اساسیسنده بویله‌در. هر دولتك قانون اساسیسنی کوردك. حکمداره بویله برحق ویرلمش. فقط بو حقك اجراسنه کلنجه اووقت او تماماً اصوله تابعدر. هر یرده، دنیانك هر طرفنده بویله‌در. حکومت جمهوریه‌ده بیله بو حق ویرلمشدر. فقط بو حق حق صوریدر. فقط بو حقك اجراسنه کلنجه انك اجراسی بر طاقم قیوده تابعدر. بونك ایچون مطلقا حکمدار ایستدیکنی عزل ایده‌من. بوندن قورقاملی، مسئولیت ملت کندی قوت وصلاحیتنده‌در. حکمدارك هر ارادسی آلتنه مسئول بر ناظرك امضاسی لازمدر. بونك ایچون بوندن هیچ تلاش ایتمیك. هر بر اراده‌سی آلتنه بر ناظرك امضاسی بولنه‌جقدر. ماده مخصوصمزده وار. بناءً علیه بویله فوق العاده بر حال وقوعنده تبدیل لازم کلورسه رئیس وکلا اول وقت آنك آلتنه امضاسنی آتار. بونك ایچون بو ماده بویله قالملیدر. سوء استعمال ایدلمز بو حق صوریدر کیمسه استعمال ایده‌من.

قارولیدی افندی — رئیس بك افندی بر لاف سویلیه‌جکم. هر بر قانون اساسی حقنده برشی وار. حاکمیت مایه وار. برشی وارکه ارادهٔ سنیه (آکلاشلمدی) هیچ برشی یوقدر. هیچ برقوت یوقدر. اراده‌لر وارکه انی یالکز امراه افندینك بیردیغی کبی یالکز اکا تعلق ایدن وکیلی یازار. فقط بعض معامله‌لر وارکه هپسی .... مجلس مبعوثانك فسخ اولنمه‌سنی بتون وکلا... چونکه مسئولیت هپسنك اوزرینه‌در.

امراه افندی — بز ذاتاً بعض مأمورلره عزل وتعیین ایتمك صلاحیتنی ویریورز. نصلکه انلرده بر طاقم قیوده تابعدر. ایستدیکنی تعیین ایدر عزل ایدر. انلره ویردیکمز حالده بونلر انك نامنه مسئولیت شرط ایدلمشدر.

رئیس — افندم قارولیدی افندینك دیدیکی قیدك، عزلده یکیدن تعیین اولنان صدراعظمك وضع امضا ایتمسی قیدینی قبول ایدیورمیسکز؟ بونی قبول ایدیورسه‌کز الکزی قالدیریکز. (للر قالقمار) اکثریت اولمدی افندم. افندم قونیه مبعوثی مصطفی افندینك تقریری وار (اوقونور).

رئیس — مجملاً ایضاح ایده‌جك.

مصطفی افندی — معلوم عالیلریدرکه احکام... مجازات (ایشیدلمدی) قوهٔ مؤثره اولمق ایچون (کورلتی) لازم بونکله برابر مجازات اکر حقوق شخصیه قبیلندن اولورسه پادشاهك حقوق شخصیه‌یی عفو ایتمکه صلاحیتی یوقدر. اکر حقوق عمومیه قبیلندن اولورسه پادشاهك حقوق عمومیه‌ده منافع عمومیه‌ده منافع عمومیه امور عامه‌نك مصلحتی عامه‌یه عائددر. بو صورتله اکر جزالرك تخفیف ویا عفوی پادشاهك النه.... مجرد بر استبداد، بر استبداد کبی‌یه میدان ویرمش اولور. حال بوکه مشروطیتده کرك حکمدار کرك مبعوثان شو حکمته تبعاً کافه‌سی موضوع قوانینه تبعیت ومعاملاته موافقته مشروطدرلر.

مشروطیت کلیاً اخلال ایدلمش اولور. میدان ویرمه‌مش اولور. حقوق عامه‌ده کوزدیلان منفعت خللدار اولور. بناءً علیه بو حق کرك حقوق شخصیه وکرك حقوق عمومیه بونی مطلقا عفوی جائز دکلدر.

رئیس — افندم ویردیکی ایضاحات مجمله‌یی تکرار رأیه قویورم «مجازات قانونیه‌یی تخفیف ویا عفوی» قیدینك طینی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (خیر، خیر صدالری) قبول اولنمدی افندم.

وارتکس افندی — بونك اوزرینه تقریرم وار.

رئیس — پك ایی.

وارتکس افندی — بز وکلانك عزلی پادشاهه عائد اولدیغنی مادامکه قبول ایتدك. (یوق یوق) یوق بو بیتدی قبول ایتدك. اکثریت ایتدی. ملتك اعتمادینی قزانان وکلایی پادشاهك عزل ایتمسنه حق ویریورز. اووقت پادشاه مسئول اولملی (کچدی بو) رجا ایدرم کچمدی افندم (کورلتی). بوندن بشقه بر تکلیفم وار. مادامکه پادشاه ملتك اعتمادینی قزانان وکلایی، مجلس عمومینك اعتمادینی قزانان وکلایی عزل ایتمکه حقلی اولور. اوزمان عموم مسئولیتی کندی اوزرینه آلور. مادامکه پادشاه بزم اعتماد ایتدیکمز وکلایی عزل ایده‌جك بزم اووقت بوراده اوطورمه‌مز قاچ پاره ایدر. رجا ایدرم مادامکه انك اعتماد ایتدکلری بورایه کلدیکی وقتده بز عدم اعتماد ویریورز عزل ایدیورز. بو ایکی فکر بو حقده بزده وار. یکی بو ایکی فکر بربرینه قارشی موازنت کلیور. بزم اعتماد ایتدیکمز وقتده کوزل اولیور. بنده‌کز طلب ایده‌حکم که مادامکه بورایه قونلمش وعزل قبول ایدلمشدر بنده‌کز بونه قدر یاکلش اولسه‌ده قبول ایدیورم مادامکه مجلس قرار ویرمش قبول ایدیور. بزم کشادمزده بز بوراده اولدیغمز حالده بز عدم اعتماد رأیی ویره بیلورز. بوجهتدن پادشاه مسئول اوله‌من. واقعا نه وقت که تعطیل کلدی. اکر اووقت پادشاه وکلایی عزل ایدوب بشقه‌سنی انتخاب ایدرسه کندیسی مسئولدر (کورلتی)

قارولیدی افندی — انتخاب اولنان وکلا مسئولدر. کندیسی غیر مسئولدر.

امراه افندی — وکلانك عزل ونصبی بر طاقم شرائطله مقیددر. یالکز برحق ویرلمشدر حکمداره. فقط بو حق بر طاقم قیودله مقیددر. وکلا تعیین ایدلدیکی وقتده مطلقا مجلس مبعوثانده اکثر حائز اکثریت برفرقه کندیسنه بیان اعتماد ایدر. ایتدیمی وکلا ایفای وظیفه‌یه مباشرت ایدر. ایتمدیمی یکی برقابینه تشکیل ایدیلور. شو جهتله مجلس مبعوثانك اجتماع ایتدیکی کوندنبری بوزده تعامل اولدی.

وارتکس افندی — عادت ایله اولمز. ایش قانون ایله کورولور.

امراه افندی — مجلس مبعوثانك مجتمع اولدیغی زمانده وکلاجه امنیتی حائز اولان برقابینه‌یی هیچ برزمان عزل ایتمز. چونکه رئیس وکلایه اعتماد حکمدار اوله ملت بیننده (کورلتی) فقط بویله بر زمانده وکلادن برینك ویا ایکیسنك چکلمه‌سی ایجاب ایدر. قابینه‌ده اختلاف آرا حاصل اولور. قابینه‌نك برنجی شرطی پك مسلك، پك فکر اولمسیدر. آره‌لرنده آهنك اتفاق موجود اولملیدر. او آهنکه خلل کلدیمی ایچریسندن برینك چیقمسی ایجاب ایدر. او حالده بونلر یا استعفا ایدر، چکیلیرلر. ویاخود استعفا ایتمزلرسه مجلس وکلانك اکثریت قراریله بونلر عزل ایدیلور. یرلرینه بشقه‌سی تعیین اولنور. مجلس وکلا ایچلرندن کندیلرینه مخالف بولنورسه واستعفا ایتمز، چکلمزسه مضبطه یپارلر، عرض ایدرلر. رئیس وکلانك استعفاسنی (کورلتی)

حلاجیان افندی — رئیس وکلا استعفا ایدر.

امراه افندی — استعفاسی یرینه دیکرینك تعیینی .... احوالدن دکلدر. بو حالده بونده هیچ بر محذور یوقدر ...... بزم مجتمع اولمدیغمز زمانده حکمدارك عزل ایتمکه حقی اولمغله برابر عزل ایتمز. وفقط فوق العاده بر احوال ظهور ایدرسه (کورلتیلر)

رئیس — رجا ایدرم سوزینی کسمیك.

امراه افندی (دواملا) — بر احوال فوق العاده ظهور ایدرك قابینه‌یی عزل ایتمك لازم کلیرسه بو حقی کندیسندن سلب ایتمکده بزم ملت ایچون بر منفعتمی وار. اویله بر زمانده حکمدار بر قابینه تشکیل ایدر. اراده‌نامه‌سنی امضا ایتدیرر. تا ملت مجلسی کلنجه‌یه قدر. بونی یالکزکه افندم حکومت یالکز مجلس مبعوثان دکلدر بوکون حکمدارك مجلس مبعوثان واعیانك هپسنك کندیسنه عائد حصه‌سی واردر. بونلر یکدیکریله متفق اولورلرسه ایش کورولور. بز بو فکرده حرکت ایدرسه‌ك الدانیرز. بونی دوشونکزکه بر آدم مملکتمزده بر قوت واردر. او ده قوهٔ خلافتی حائز اولان حکمدارمزدر. بز بو قوتی تحکیم ایتملی یز. فقط مشروطیت دائره‌سنده تحکیم ایتملی یز. اوقوتك یرینه بز قائم اوله‌میز بونکچون ... (کورلتی) یالکز استبداددن قورقمیکز. استبداددن ملت قورقه‌جق ایسه کندیکزی قوتلاندیریکز. هر کسك حدودینی کچیرمیك. بوکا چالیشك. یوقسه قانون استبدادی زائل ایدرمی ظن ایدرسکز. اکر بویله بر قوت چیقارسه، بزی محوه قالقارسه نه یپاجغز. رجا ایدرم ملتك افکارینی تنویر ایده‌لم ده حاکمیت ملیه‌یی انکله تقویه ایده‌لم... بوکون فرانسه‌ده‌ده بو حق واردر. بر کره استعمال ایدلدی. انك اوزرینه مناقشاته بادی اولدی. ملت مجلسی قپاندی یینه اعاده ایدلدی بونده یاپیله‌جق شی نه‌در؟ بو برحق صوریدر. انکچون ماده‌نك عیناً قبولنی تکلیف ایدیورم.

رئیس — رأیه قویورم افندم وارتکس افندینك تکلیفنی. پادشاهك مسئولیتنی تکلیف ایدیوردی. بونی قبول ایدن النی قالدیرسون. (کورلتی)

وارتکس افندی — بنده‌کز سویله‌یه‌یم. اوچ آی بز تعطیل اولدیغمز وقتده. (کورلتی)

مجدی افندی — سکزنجی ماده. مساعده ایدك‌ده اوقویه‌یم. مذاکره‌سی بیتدی بونك.

ماده‌یی اوقور:

خطبه‌لرده نامنك ذکری هر نوع قوانین تکلیفی، احکام شرعیه وقانونیه‌نك محافظه واجراسی مجلس مبعوثانك اعتمادینی حائز اوله‌بیله‌جك بر صدراعظم وشیخ الاسلام تعیینیله صدراعظمك تشکیل وعرض ایده‌جکی وکلانك تصدیق مأموریتلری، قانون مخصوصلرینه توفیقاً رتب عسکریه ومناصب توجیهی ونشان اعطاسی ومسکوکات ضربی، ایالات ممتازه‌نك شرائط امتیازیه‌لرینه توفیقاً اجرای توجیهاتی، حرب اعلانی قوای بریه وبحریه‌نك قوماندانی دوائر حکومتك معا

ملاتنه متعلق نظامنامه لرك تنظیمی، مجازات قانونیه نك تخفیف ویاعفوی، مجلس عمومینك لغویله عفو عمومی اعلانی مجلس عمومینك میعادنده کشاد وتعطیلی مجلس عمومینك احوال فوق العاده ده وقتندن اول اجتماعه دعوتی اوتوز یدنجی ماده موجبنجه هیئت مبعوثانك اوچ آی ظرفنده انتخاب اولنوب اجتماع ایتمسی شرطیله لدی الاقتضا فسخی وعلی العموم معاهدات عقدی حقوق مقدسهٔ پادشاهیدندر. آنجق صلحه وتجارته وترك ومبادله والحاق اراضیه وتبعهٔ عثمانیه نك حقوق اصلیه وشخصیه سنه تعلق ایدن ودولتجه مصارفی موجب اولان معاهداتك عقدنده مجلس عمومینك تصدیقی شرطدر.

رئیس — شمدی افندم ماده یی عیناً رأیه قویورم.

بر مبعوث — عزل ونصبی دیه علی الاطلاق وکلا تعبیرنی قوللانیلیور. هر بر ناظری عزل ونصب صلاحیتی می ویریلیور. اکر هر بر ناظره آیروجه عزل صلاحیتی ویریلورسه قابینه ارهسنده اتحاد حاصل اولمیور. صرف باشوکیله عائد ایسه بو عباره انی تضمن ایتمز. اوراده یالکز صدر اعظمله شیخ الاسلامده حق نصبی واردر. سلطان بر داخلیه ناظرینی ده تعیین ایده جك دیمك اولیور.

رئیس — بو ماده ده کی تعبیراتك قرارمز دائره سنده تنظیمی ایچون تکرار انجمنه کوندره لم. بو شرط ایله ماده نك دیکر اقسامنه کچه لم.

عمر فیضی افندی — قرار علیهنده دکل قرار حقنده برشی عرض ایده جکم. قرارك علیهنده سویلمیه جکم. قرار یاکلش اولدی افندم. هیئت بوراده. بن رأیمی سویلیه جکم. بن ده قرمزی ویردم. ارقداشلر بزنه یاپیورز. اکلایه لم ده رأیمزی ویره لم. کرم ایدیکز. بنده کز کندی نفسمه دیورم. بن کندم یاکلش ویردم دیورم. تصحیح ایده جکم. بز بو قانونی اولجه تعدیل، اولجه بویله قرار ویردك. برنجی مذاکره یی اجرا ایتدك. برنجی مذاکره اوزرینه مذاکره نك کافی اولدیغنه قرار ویردك. شو صورتله تصحیح ایتدك بو قانونی. کلدك شمدی ایکنجی مذاکره ده ۹۳ ده قلمه آلنان قانون اساسی نزدده قالدی. بنم شمدی کندی نفسمه اکلادیغم بوشو افندی طرفندن وقوع بولان عزل حقنك

حکمداره ویریلوب ویرلمامسنك قبول وعدم قبولی حقنده ایدی. اونی بویله آکلادم افندم بن بوشو افندینك عزل تکلیف ایتدیکی عزل حقنی پادشاهه ویرمامك ایچون قرمزی رأی ویردم.

قوزمیدی افندی — اکثریت اویله ویردی افندم.

عمر فیضی افندی (دوامله) — شمدی شو حالده کرم ایت اکثریت حاصل اولمدی. صره اورایه کلیور. بزم مرتب اعضامز ۲۶٦ اولمسنه نظراً شمدی اکثریت آرا ثلثان آرامق لازمکلیر.

عاصم بك — اولکی معدلی. نصل قبول ایتدیکز.

عمر فیضی افندی (دوامله) — رأیمی سویلیه یم ده صکره رد ایدیکز.

ها. ثلثان آرا آرامق لازم اولنجه مرتبك ثلثانی اوله جقدر. مادامکه ۱۲۱ رأی ویرلمش. مرتبك ثلثانی بولنمامشدر. شو حالده . . . (کورلتی هر طرفدن اعتراضلر) جانم بنم اکلادیغم بویله. شو حالده اسکی قانونك . . (کورلتولر خصوصی قونوشمه لر) یوق یوق ایشته اونی عرض ایده جکم.

رضا توفیق بك — براقك سویلسك ده دیکلیه یه لم.

عمر فیضی افندی (دوامله) — برده نصب حقی ویریورزکه بردرجه یالکز صدر اعظم ایله شیخ الاسلامك تعیینه حق وارد. شمدی مصطفی عارف بکك سویلدیکی وجهله ایکنجی دفعه عموم وکلانك عزل ونصبی حقنی ویریورز بوده بر تضاد تشکیل ایدیور. بونی دوشونه لم شو حالده اسکی عباره بولندیدر. بو عباره نك تصحیحیله ایکنجی دفعه اوتکلیفه بناءً رأی ویردم. (پك اعلا پك اعلا صدالری)

رئیس — قرار دائره سنده عباره نك تنظیمی ایچون انجمنه کوندرلمسنه قرار ویردك.

حمدی افندی — رأیه وضع ایتدك ایکی ماده قالدی. یکی تعدیلی قبول ایتمدك. نتیجه بو اولدی. صدر اعظم شو اولسون، بو اولسون بو بیاننامه . . . ناقصدر. (ایشیدیلمه دی)

بوشو افندی — لطفاً دیکلیکز. انجمنه

بنده کز حواله سنه لزوم کورمیورم. بو ایشی شمدی بوراده حل ایدر ونتیجه ویره بیلورز. بنده کزك دمین تکلیفم شویله ایدی که مجلس مبعوثانك اعتمادینی حائز اوله جق بر صدر اعظم وشیخ الاسلام تعیینی ایله عزلی کافیدر. اوقدر صکره صدر اعظمك، وکلانك تصدیق مأموریتلری عیناً قاله جق، تکرار وکلانك عزل ونصبی هیچ لزومسز. رجا ایدرم یالکز صدر اعظم . . . نصبیله عزلی ایشته بوقدردر. شمدی رجا ایدرم فیضی افندی برادرمز شو صورتله اکلایورکه بز قانون اساسینك سکزنجی ماده سنی برنجی مذاکره ده قبول ایتدیکمزدن طولایی دیور. شمدی تکرار کویا تعدیل ایدیورز. قانون اساسی یی. بز برنجی مذاکره سنده ده بو ماده یی قبول ایتمدك یالکز مذاکره یی کافی کوردك. او وقت اکلادیغمزدن دها بشقه درلو اکلایه بیلورز شمدی. بوندن طولایی ثلثان اکثریته لزوم یوقدرکه بو عزل کلمه سنك بورایه علاوه سنه، عزل کلمه سی اسکیدن واردی. یالکز صدر اعظمه مخصوص قویورز. ودیکر وکلایه لزومسزدر. ذاتاً صدر اعظم عزل اولندقدنصکره هیئت وکلا کندیلکندن چیقمش اولور. کیمدر او ناظرکه قاله جق صدر اعظمدن صکره یالکز بوراده بو صورتله صدر اعظم ایله شیخ الاسلامك تعیینی ایله عزلی دنیلدکدنصکره دمده رأی ویردیکمز وجهله مقصد حاصل اولور فضله سوزه لزوم یوقدر.

بر مبعوث — افندم اسکی ماده نك محافظه سی صورتنده در مجلسك قراری. بناءً علیه مجلسك انتظامنی محافظه ایدیکز، صکره مذاکره ایده لم.

حمدی افندی — وکلانك عزل ونصبی مسئله سنده ویردیکمز قرار موجبنجه قانون اساسینك اسکی ماده سنده کی فقره قالدی. وکلانك عزلی کلمه سنده کی معنا نه افاده ایدیورسه بز شمدی اوراده یز. شمدی ویریلان قرار نتیجه سی نه اولدی. بزم تعدیلمزی قبول ایتمدیکمز دکلمی! بزم تعدیلك خلافنده نه اولدی؟ (ابقاء ما کان علی ما کان) اولدی. شمدی بوراده عزل مطلقدر. بناءً علیه بو عزلی یالکز هیئت وکلایه می حصر ایده جکز. یوقسه تعمیمی ایده جکز، تقییدمی ایده جکز، اطلاقمی ایده جکز. ایکنجی

بر نظریه اکر اطلاق ایده جك ایسه ك، یالکز صدر اعظمه مخصوصدر دیه جك اولورسه ق شمدی اسکی قانون اساسی یی تعدیل ایدیورز. عزل کلمه سنی تقیید ایله تصحیح ایدیورز. بناءً علیه بو عزلی صدر اعظمه تخصیص ایتمك ایچون مجلسك اکثریت ثلثانی ایستیورز عزلك یالکز صدر اعظمه تخصیص ایدلمسی ایچون ثلثان ایستیه جکز. اوده یوق. یالکز صدر اعظمك عزلنی ویردك. بناءً علیه صدر اعظمی پادشاه عزل ایده بیلدکدن صکره هیئت وکلاده بولنان مثلا داخلیه ناظری، معارف ناظرینك مأموریتی دخی نصل باش وکیلك عزلیله ساقط اولیور .... بو وجهله تصدیق ایتمسی لازم کلیر. صدر اعظم وساطتیله عرض ایدیلان وکلایی اك عزلیله عزل ایده میو. شمدی شو نظریه موجبنجه هپسی اطلاقدر شو حالده پادشاه یالکز صدر اعظمی تعیین ایده جك بویله می؟ دکل شو حالده دیمك که بز هر حالده اسکی قانون اساسیمزده کی فقره ده کی عزل کلمه سنك مدلولنی . . . . صوتی نه ایسه تقریر ایله یا یکز. ثلثانه وضع ایده لم. ثلثان اکثریت قبول ایدرسه تعدیل ایدلمش اولور. قبول ایدلمزسه اطلاق اوزره قاله جق شو حالده قبول ایدلمدی، اولدی.

زین العابدین افندی — عجله یه کلیور متناقض قرار ویریلیور. بو ابقا ایدیله جك. دمین ویریلان قرار اصل قانون ابقا ایدلدیکه انك تعدیلنه اکثریت ثلثان حاصل اولمدی. بو ابقا ایدلدیکی حالده تکرار رأیه قوناماز. تکرار انجمنه کوندرلملی، یاخود تعدیل ایتملی. بر دها عجله ایدلمسون. بر آدم سوز سویلرکن باغرشلمسون، سوزمز آکلاشلسون

وارتکس افندی — اك بیوك خطایی شمدی یاپیورز.

رئیس — افندم انجمنه کوندرمکدن مقصدم مجلسك قراری دائره سنده عباره یی تحریر ایتمکدر. بشقه برشیئی دکلدر. مجلسك قراریده معلومدر.

سالم افندی — انجمنه کیتمکه محل قالمدی افندم.

مصطفی عارف بك — رئیس بك افندی. بو نقطه ده نظر دقته آلمغه شایان برشی وار. صدر اعظمله وکلا آره سنده اختلاف حاصل اولورسه صدر اعظم اختلاف ایتدیکی ناظرلری

اراده ایله عزل ایتدیرر. شو حال قبول ایدلمکله علی الاطلاق صدر اعظمه هر بر ناظرك عزلی صلاحیتی ویریلور. بناءً علیه بو اطلاق ایله قبول ایدلمکده بیوك محذورلر واردر. بو نظر دقته آلنملیدر.

رئیس — انجمن حاضرلسون بونی افندم صکره رأیه قونسون.

بر مبعوث — انجمنه کیده مز افندم. نصل کیده جك (کورلتی)

رئیس — افندم مذاکره یه نهایت ویریورم. چهارشنبه کونی تکرار بو ماده یه کله جکز. یارینکی روزنامهٔ مذاکراتمز بحریه ضابطانك تحدید سنلری حقنده کی قانون لایحه سی برده عسکری جزا قانوننك قرق سکزنجی ماده سنه ذیل اولنمق اوزره مواد قانونیه نك مذاکره سی. یارین ساعت اوچده. مجلسی تعطیل ایتدم افندم (ساعت اونبره چاریك قاله رق مجلسه نهایت ویرلدی)

سکسان سکزنجی اجتماع

صالی: ۲٦ مایس سنه ۳۲۵

ساعت ۳

رئیس — افندم یوقلمه یه باشلایه جغم. امضاسی اولمیانلرك اسملرینی اوقویه جغز. سید بك اوقورمیسکز ضبطی (سید بك اوقور)

سید بك — بو ضبطده برشی وار. یوقاریده قانون اساسینك بشنجی ماده سنده کی استثناده سادات وشرفا دینمش. حالبوکه قانون اساسیده دکل. موقت بودجه قانون لایحه سنده اوله جق. برده افندم قانون اساسینك سکزنجی ماده سی انجمنه حواله اولندی دینمش. انجمنه حواله اولنمدی. مذاکره ختام بولمدی. برچوق سوز ایستینلر ظهور ایتدی. بعده چهارشنبه کونکی مذاکره یه تعلیق اولندی.

رئیس — اویله ده تصحیح اولنسون افندم.

مصطفی عارف بك — بر ماده نك قانون اساسینك قبولنده اکثریت عظیمه ایله قبول اولندی تعبیر ایدلمش بو قانونی بر تعبیر دکلدر. ثلثان اکثریت صورتیله انی تصحیح ایتملی. حتی اتفاقله ویاخود اتفاقه قریب بر اکثریت دینورسه او وقت اوله بیلور.

رئیس — بو کونکی روزنامهٔ مذاکره افندم بحریه ضابطانك تحدید سنلری حقنده کی

لایحهٔ قانونیه نك مذاکره سنه قرار ویرلمشدی. اکا باشلایه لم. تذکره وار صدارتدن. انلری اوقویه لم.

سید بك اوقور:

مجلس مبعوثان ریاستی جانب عالیسنه

چتینه سفارت سنیه سی ایله قره طاغ امارتی خارجیه نظارتی بیننده امضا ایدیلوب خارجیه نظارت جلیله سندن تودیع قلنان مقاوله نامه لایحه سی اوراق متفرعه سی ایله مجلس مخصوص وکلاده لدی المطالعه حکومت سنیه جه امارت مذکوره ایله تجارت مقاوله نامه سی عقدی ممالك عثمانیه دن اورایه وقوع بولان ادخالاتك حد اصغری تعرفه سنه تابع طوتلمسی مقصدینه مستند وبو مقاوله نامه نك مدتی بر سنه دن عبارت اولدیغی اکلاشلمسنه بناءً مقاوله نامهٔ مذکورك مجلس مبعوثان واعیانجه بالتدقیق تصدیق عالی یه اقتران ایتدکدنصکره موقع تطبیقه وضع اولنمق اوزره تعاطیسی تذکر واوراق مذکوره لفاً صوب سامیلرینه تسیار قلنمش اولمغله اقتضاسنك ایفا وانباسنه همت بیورلمسی سیاقنده تذکرهٔ ثناوری ترقیم قلندی افندم.

۱٤ جمادی الاول سنه ۳۲۷ ، ۲۱ مایس ۳۲۵

صدر اعظم

حسین حلمی

طرایان نالی افندی — آیریجه بر انجمن تشکیلی لازم کلور.

رئیس — خارجیه، تجارت انجمنلری طوپلانسونلر. بو صورتله حواله سنی مناسب کوریورمیسکز.

لطفی پاشا — تجارت انجمنی دها مناسبدر.

قارولیدی افندی — آیریجه بر انجمن تشکیل اولنملی.

رئیس — هر انجمندن یعنی خارجیه، رسومات زراعت وتجارت انجمنلرندن ایکیشر کشی تعیین ایدلسون اولمزمی افندم (موافق، موافق) بو صورتله بر انجمن تشکیل ایدیلور. اوراده باقیلور.

محمد امین افندی — (قونیه) زراعتك نه لزومی وار افندم:

سیدبك اوقور:

مجلس مبعوثان ریاستی جانب عالیسنه

خزینهٔ خاصه دن مالیه یه دور اولنان وشمدی یه

قدر قرق بيك ليرا صرفيله وجوده كلوب اكمال انشا آتى ايچون اوتوز بيك ليرايه دها احتياج كورنديكى اكلاشيلان قاضى كوى ريختمنك شهرامانته دورى حقنده مجلس مخصوص وكلاجه قلمه النان مادۀ منفردۀ قانونيه لايحه‌سى ماليه نظارت عليه‌سنك تذكره‌سيله برابر مجلس عموميجه تصديق اولنمق اوزره افاً صوب ساميلرينه كوندرلمش اولديغى بيانيله تذكرۀ ثناورى ترقيم قلندى افندم .

جمادى الاول ٣٢٧ ٢٣ مايس ٣٢٥

صدر اعظم

حسين حلمى

رئيس — ماليه‌يه‌مى ؟ (هاى هاى) (نافعه‌يه صدالرى) ماليه‌يك مشغول نافعه‌يه‌مى يوللايه‌لم (موافق) يوللاندى . شمدى افندم مذاكره‌يه باشلايه‌جغز . بحريه ضابطاننك تحديد سنى حقنده‌كى لايحه‌يى ضبط كاتبى طاهر رجب بك بورا‌ده‌مى ؟ هيئت عموميه‌سى حقنده برشى سويليه‌جكلرمى ؟

على غالب افندى — بحريه انجمنى مقصدينى مضبطه‌سنده مختصراً بيان ايتدى . حكومتدن كلان ايكى مادۀ قانونيه‌يى شوراى دولت تدقيق ايتمش ، سماحت كوسترمش ضابطان وامرانك سنلرينى براز يوقارى چيقارمش . بز بو سماحته اشتراك ايده‌مدك چونكه دول بحريه‌نك اكثر يسند بزم ياپديغمز كبى بتون ضابطانك ، امرانك سنلرى عينيدر . بزده انلرك اثرينه اقتفا ايتدك كرچه بو صورتله اقتفا مجبورى دكل ايسه‌ده فقط بركره تحقيق ايتدك بوكون موجود افراد بحريه التى بيك عددن عبارت امش . ضابطانى تحقيق ايتدك بش بيك التى يوزايمش ازدها بهر افراد باشنه برضابط اوله‌جقدى . معلوم عاليكز بوكون بحريه‌نك فوق العاده تصفيه‌يه احتياجى واردر . انك ايچون بز بو ماده‌يى بويله ياپدق . ٥٦٠٠ ضابطك بوقدر چوق اولمسنه برقاچ سبب كوستريليور . برنجيسى بونلرك برقسمى معيتده بولنان چاوشلردن ، قانونلردن ضابط ياپلمش بر قسمى‌ده كدكلى افراد تعبير اولنان افراد واركه بونلر قطعياً ضابط اوله‌مازلر . اصولاً اويله وضع اولنمش وقتيله . فقط بو مقصدى فرق ايتمشلر . بونلر بو كدكلى افراديده ضابط ياپمشلر كوكلى افراددن مقصد عادتا بزم خانه‌لرده‌كى كتخدا قادينلر كبى هر واپورده بو كدكلى افراد دائما بولنيور . كتخدا كبى هر اموره قاريشيور واپورلرده . كدكلى افراد بويله‌در . يكى كلان افرادى بونلره توديع ايدرلر . بونلر قطعياً واپورلردن چيقميورلر . اوراده بولنيورلر . بونلر ضابط فلان اولميور . لكن بونلرك درت سنه‌ده برمعاشلرينه ضم اولنور . مؤخراً صوك دفعه اولمق اوزره عرض اولنمش ، بش التى يوز وبلكه دها زياده كدكلى افرادى ضابط ياپمشلر . خلاصه ايش چيغرندن چيقمش كيتمش . بونك تصديقى ايچون هيئت محترمه‌يه مادۀ قانونيه‌يى عرض ايديورز .

حبيب بك — هر دولتده ، باخصوص موقعى ، اردوسنى قوتيله تحكيم ايتمك ايستيان دولتلرده تحديد سن مسئله‌سى پك چوق نظر دقته آلنمشدر . بوكا باشليجه سبب ده اردونك دائما كنج فعال و قوتلى اللرده بولنمسيدر . بونك ايچون ايش يايه‌بيله‌جك بر سنك تعيننه مجبوريت حاصل اولمش . شمدى دولتلرككنى تدقيق ايدرسه‌ك بزكيلردن قات قات فضله اولديغنى كوريرز هر دولتده بويله‌در . زيرا يالكز اوفاق رتبه‌لرده براز سنك فضله كوسترلمش بيوكلرده كيتدكجه ازالتلمشدر . حربيه نظارتنك ياپمش اولديغى شيئك عينى بحريه نظارتى آلمش . بوكون بزبونى اردومزده تطبيق ايتمكله پك بيوك فنالغه قپو آچمش اوله‌جغز . زيرا بوندن اك زياده متأثر اوله‌جقلر ملازم ويوزباشيلردركه كرك بحريه وكرك بريه‌ده بو صنف ضابطانك حتى امرانك‌ده همان ثلثانى الايليلر تشكيل ايتمكده‌در . بوندن طوغريدن طوغرى‌يه الايليلر متأثر اوله‌جق . بو الايليلرده بيليورزكه ايكى صنف اوزره ، اساساً بر صنفدر . طوغريدن طوغرى‌يه آلايده بولنوب خدمات عسكريه‌يى ايفا ايديور ، اقتدار ولياقت كوستريور صكره چاوشلقدن ضابطلكه ترفيع ايديوردى كه بونلر حقيقةً آلايلرينك ترى اوله‌رق ضابطلكه نائل اوليورلر . فقط صوك دورده بو سوء استعماله معروض قالدى اراده ايله . برچوق قپوچاوشلرندن وسائر يرلردن برچوق افراد اقتدارلرى اولمديغى حالده ضابط اولدى . شمدى بو تصفيه‌دن ، يعنى بو وجهله تحديد سندن ايكنجى صنفدن اوله‌رق ترفيع صنف ايدن اولميه‌جق . چونكه انلر هنوز مدت نظاميه‌سنى اكمال ايدرك ويكرمى درت يكرمى بش ياشنده ضابط اولمش اوتوزبش ياشنده بر ملازملكده قاله بيلور احتمالكه يوزباشيلق سنه‌نه كچر . بونلر متأثر اوله‌جق وا زياده بوندن متأثر اوله‌جقلر اوچ ، درت سنه خدمت موظفۀ عسكريه‌سنى ايفا ايتمش صكره ترك تذكره ايدرك بش التى سنه‌يى چاوشلقده كچيرمش نهايت النك ترله بر ملازملك يقالامش . بو آدم ٣٠، ٣٥ ياشنده بر ملازم اوله‌بيلمش . بو آدمى بز شمدى خدمت ايده‌جكى بر زمانده اردودن چيقاره‌جغز . چيقارمامق ايچونده وجودندن استفاده ايتمك ايچون چابوق چابوق ترفيع ايتديرمك مجبوريتنى اختيار ايده‌جكز . شمدى بو بويله چيقه‌جق اولورسه كوره‌جكزكه بو ضابطان ميانده پك چوق يرلر اچيق قاله‌جق واقعا دنيلوركه حكومت كوچك ضابطلك مكتبى آچه‌جق واومكتبدن وسائر مكاتب موجودۀ عسكريه‌دن چوق ضابط يتشديره‌بيله‌جك . فقط او يتشديرمزدن اول برده بونلرك ايفا ايده‌جكى خدمتى دوشونملى . پاره صرف ايدرك يتشديرمش برضابطى انْ زياده وجودينك دينج وقوتلى اولديغى زمانده تقاعده چيقاره‌جغز . بوكون پياده‌لرده بالفرض بزم حربيه انجمننك ياپمش اولديغى سنده قرق بر ياش ملازملر ايچون برسن اولمق اوزره قبول ايدلمش . زيرا قرق برياشنده‌كى عسكرلرده . . . . . او لازم بوريه بيلور . باخصوص كه بوندن صكره تعليملرده برچوق ادمان وممارسه كسب ايتديكى حالده پك اعلا يوروبه بيلور . بحريه‌ده ايسه ايش بويله دكل . بونلر ياچرخجى صنفنده بوله‌جق ياخود قپودن ياخود دومنجى اوله‌جق . هرنه ايسه بويله بوكبى مشاقه‌ده معروض قالميه‌جقلر . اوطوردقلرى يرده بولنه‌جقلر . بوپك بيوك غدردر : انلر ايچون بناءً عليه شمدى بز بونى بوكون مذاكره ايتميه‌لم بنده‌كزه قالورسه . برتكليفم وار . بزم حربيه انجمنك ياپمش اولديغى قانون لايحه‌سى بوكون مطبعه‌دن كلوب توزيع ايديله‌جك . اومطالعه ايدلسون تصويب ايديلورسه ، قبول ايديلورسه بو انكله برابر چيقسون . زيرا اردولرينك بريرنده تحديد سنى بشقه ديكر يرنده بشقه اولورسه بيوك بر انتظامسزلق حصوله كتورر

وبو انتظامسزلقده احتمال كه ايكى صنف آره‌سنده برمنافرت توليد ايده‌بيلور . بونك ايچون مناسب كوررسه‌كز . . . . . (مناسب صدالرى)

مظهر بك — موافقدر . بونى انجمن عندى اوله‌رق ياپمدى ودول بحريه‌ده تحديد سن ايچون قبول ايديلان اصول بربرر تدقيق ايدلدى . نتيجه‌سنده درت بش دانه دول معظمه‌نك قبول ايتديكى سن ايچندن انكلتره‌نك قبول ايتديكى اصول قبول ايدلمشدر . اوته‌كيلره‌ده يقيندر . پك آز فرق واردر . معلومكزدركه انكلتره دولتى امور بحريه‌ده پك ايلرو كيتمشدر . اكرچه بز بوندن ايلرويه برسن قبول ايده‌جك اولورسه‌ق بحريه‌مزك احتياجات حاضره‌سنه موافق بر حال حركتده بولنمامش اولورز . وهيچ بروقتده بريه‌نك تحديد سن نظامنامه‌سنك‌ده موافق دوشمسى احتياجه موافق دكلدر . معلوم عاليكزدركه امور بحريه‌ده بحق ايفاى خدمت ايتمك دينج وجودله حاصلدر . شعبات فنون بحريه‌ده كسب ملكه ايتمكه متوقفدر بو ايسه دائما تحول ايديور . بونلرى دائما تعقيب ايتمك ايچونده كنج وجود لازمدر بناءً عليه تكليف مذكورك قبول ايدلمسنى تكليف ايدرم .

لطفى پاشا — افندم رفقاى كرامدن حبيب بكك افاده‌سنى تأييد ايله برابر بوقانون يالكز تنسيقات ايچون ياپلمامشدر . بونك مابعدينه‌ده شمولى واردر . قرق ياشنده بر ملازم ، توانا بر ملازم هيچ بر وقت تقاعد ايدلمز . بو امور ماليه جهتنه‌ده ضرر ايدر . بونلرك اك زياده تجربه‌لرى بوسنلرده‌در . بنده‌كز بونك عليهنده‌يم .

غالب افندى — افندم بو نظامنامه لايتغير دكلدر . بز بونلرى تصفيه ايچون بر ايكى سنه بونى ياپه‌لم ديدك . فقط حبيب بكه جواب ويره‌جكم كه برى قوماندانلردن بحريه‌ده‌كى قوماندانلرك دها زياده فعال اولمسى لازمدر ، دها زياده بينلرى پارلاق اولمق ايستر . يوقسه بر حرب سفينه‌سنه كيرمش اولان بر ضابط بتون كوكلى اورايه ميل ايدر . بريه‌ده اويله دكلدر . دها دينج اولمق ايستر .

قاسم افندى — افندم فعاليت كثرت ممارسه بر پارچه‌سنك الرى وارمسنى اقتضا ايدر . محاربه كورمش ، قوللانيلمش بوده عمر ايله اولور . مادامكه بحريه‌ده دكزك ايچنده كيده طوران اللى ياشنده ، اللى بش ياشنده اوسنه چيقار ، هرشئ بيلير ، ٣٠ ياشنده ، ٢٥ ياشنده ، ٣٥ ياشنده اوندن دها اعلا اولور .

— افندم بر دها شى ايده‌جكم . يالكن دورنده دكلز . تجار دوريى كچدك . رجا ايدرم . براز دقت ايده‌لم .

توفيق افندى — افندم بنده‌كز سويليه‌جكم . حبيب بكك تكليفى قبول اولنه‌جق اولورسه بالطبع سويله‌مم . يوق قبول اولنميه‌جق مذاكره اولنه‌جق ايسه . .

رئيس — او حالده سمكزى قيد ايده‌يم‌ده .

احمد ماهر افندى — ذاتاً انسانلر ايچون بوكون برنفرك مدت عسكريه‌سى نفر اولديغى حالده يكرمى ياشندن قرق ياشنه قدردر . خصوصيله ملازمله نفر درجه‌سنده اوليه‌رق برر ضابطدن بونلرك سنى اك آشاغى ٤٠ اولمق لازمدر تقاعد ايچون بوندن اشاغى سنده تقاعد ايتمك موافق مصلحت اوله‌ماز . خصوصيله دولتك ايكى دانه قوتى واردر . بريسى قوۀ بحريه‌سى ديكرى قوۀ بريه‌سيدر . قوۀ بريه‌سنده سن تقاعد بشقه قوۀ بحريه‌سنده سن تقاعد بشقه اولورسه برنسبت عادله اوله‌ماز . بناءً عليه حبيب بكك ديديكى برى اولان قوتك سن تقاعدلرى اكلاشلدقدن صكره بحرى اولان امرانك وضابطانك‌ده سن تقاعدلرينى اكا كوره تحديد ايتمك اقتضا ايدر بو يولده اولمق لازمدر . تقييد لازمكلير .

حبيب بك — بوكزن مهم برنقطه واركه عرض ايتمكى اونوتدم . بولايحه‌يى اوقورسه‌كز حكومتك لايحه‌سنده ديوركه ٣٥ ياش جداعظمى اوله‌رق سنى معين اوله‌رق قونلمش فقط بوكا مقابل اكر بونلرك ايچنده كنج فعال واقتدار علميسى اولانلر وارسه بونلرده غاميل پاشانك تكليفى اوزرينه استثنا ايديله‌جكلر . باقيكز بو سوء استعماله پك چوق قپو آچار ايسه قطعى اولملى . حكومتك حربيه انجمننه تكليف ايتديكى لايحه‌ده بو واردر . ديوردى كه ايچلرنده بالفرض بونرك اقتدار علميسى وقدرت بدنيه‌سى مساعد اولانلر ، فوق العاده اولانلر ٤٨ ، ٥٠ ياشنه قدر ملازم ويوزباشيلقده استخدام اولنه‌بيلور . ديوردى بو لنماس ايچون بركريزكاهدر . برقپو آرامقدر . بناءً عليه ضابطان شرفى عسكريه‌لرينى محافظه ايتمك ايچون كلياً تجريد ايدلملى ، بونك ايچون هرقپو قپنملى . سن تزييد ايدلسون ، فقط قپولر قپانسون . صكره خواجه افندى حضرتلرى بيوريورلركه مثلا بو بحريه‌ده بوقدر چوق ضابطان وار . بوايكى شيدن ايلرو كليور . بريسى آلايليلرك ترفيعندن ديكرى‌ده كدكليلرك اراده ايله ترفيعندن . بو حالده بو آلايليلر امتحانه تابع طوتيليورلر . بوندن بويله ذاتاً امتحانسز ، اقتدارسز كيمسه‌لر ايش باشنده بولنه‌ميه‌جقدر . صكره كدكلى صنفى‌ده اوده اوصنفده اصلاح ايديلور . بونلرده اويله قالور . بناءً عليه بو وجهله يوزلرجه ضابط اولانلردن رتبه‌لر رفع ايديلور . ياخودكه استعماله صالح بر حاله قونيلور انلر . بو وجهله اوقپولر قپانير .

رئيس — افندم بوقانون لايحه‌سنى موقع مذاكره‌يه قويمدن اولا حبيب بك آرقداشمزك دها صاغلام ياپمق ايچون بر تكليفى وار . انى رأيه قوييورم اكر قبول ايديورسه‌كز او حالده بالطبع مذاكره جريان ايده‌مز . حبيب بكك رأينى قبول ايدنلر اللرينى قالديرسون .

عاصم بك — مذاكره ايچون بر تكليفم واردر افندم . بوراده بحريه ناظرينك‌ده حاضر بولنمسى لازمدر .

رئيس — مذاكره ايدلديكى زمان دكلمى افندم . فقط شمدى حربيه انجمنندن كله‌جك كاغدى بكليه‌جكز . حبيب بك نه وقت كليور .

حبيب بك — بوكون كليور مطبعه‌دن .

(مابعدى وار)

اعلانات

حربيه نظارتندن

نظاميه البسه انبارى ايچون لزومى اولوب موقع مناقصه‌يه قونلديغى اولجه دخى اعلان ايدلمش اولان برمليون مترو خاكى رنك البسه‌لك وبرمليون ايكى يوز بيك مترو قورشونى رنك قاپوطلق عبالرى اعطايه طالب اولنلرك مناقصه‌سنده بولنمق اوزره تاريخ اعلاندن اعتباراً برهفته ختامنه قدر كرك طوپدن وكرك پارچه پارچه اوله‌رق مناقصه‌يه طالب اولنلر حربيه نظارتى لوازمات عموميه دائره‌سنه كلملرى

اسکدار اجرا دائره‌سندن

حاجی مصطفی افندینك باغچوان اصنافندن محمد جلال وکفیلی مختار اغالر ذمتلرنده اسکدار بدایت محکمه‌سی اعلامیله محکوم‌به آلاجنی اولان معلوم المقدار مبالغك تأمین استیفاسی ایچون مدیون مرقومك عهدهٔ تصرفنده اولوب محجوز وفروختی محکوم بولنان اسکدارده مراد رئیس محله‌سنده چینیلی جامع شریف جوارنده حمام زقاغنده کائن مکرر اون یدی نومرو ایله مرقم درت اوطه وایکی صفه ورقیو تخمیناً ایکی یوز اللی زراع باغچه‌یی محتوی برباب اخشاب خانه‌نك تمامیله کفیلی مختار اغانك متصرف اولدیغی اسکدارده والدهٔ عتیق محله‌سنده چاوش دره‌سی جاده‌سنده یتمش بر مرولو درونده برباغچوان کلبه‌سی ایله اوچ حیوان استیعاب ایدر برباب آخوری ایکی عدد کبیر قیو واوچ عدد حوض واشجار مثمره‌یی حاوی تخمیناً التی دونمدن عبارت بولنان برباب بوستان کدکنك یوز یکرمی سهم اعتباریله قرق سهمی بوندن مقدم موقع مزایده‌یه قونیله‌رق عثمانلی التونی یوز غروش حسابیله ما الذکر املاکدن برباب خانه اون بر بیك غروشده وبوستان کدکنك قرق سهمی دخی یدی بیك غروشده طالبی عهده‌سنده قالمش واشبو حزیران رومینك اوچنجی چهارشنبه کوننden اعتباراً اوتوز برکون یعنی کله‌جك شهر تموزك ایکنجی جمعه کونی ساعت ایکیدن سکزه قدر یوزده بش ضم قبول اولنمسی واندن صکره هرنه ضم وقوع بولور ایسه قبول اولنمیه‌جغندن املاك مذکوره‌یه یوزده بش ضم ایله طالب اولنلرك وبوندن زیاده اجرای اقلیمه معلومات آلمق استیانلرك مدت مزبوره ظرفنده بدل مزایده‌نك عشرینه مساوی پی اقچه‌لریله برابر اسکدار بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه ویوم ووقت مزبورده املاك مذکوره پیشکاهنده بولنه‌جق اولان مأمورینه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

*
* *

دعوی وکیلی سرکیس اسمریان افندینك متوفی مهران قپامه‌جیان ذمتنده بااعلام محکوم‌به آلاجنی اولان معلوم المقدار مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده داین مومی الیه نامنه وفاءً مفروغ اولوب فروختی محکوم بولنان قاضی قریه‌سنده بهاریه زقاغنده معلوم الحدود قرق درت سهم اعتباریله یکرمی طقوز سهمنك تکرار یوز یوز قرق درت سهم ترتیبیله مترفای مومی الیهك مالك اولدیغی اوتوز ایکی سهم برقطعه باغ حصهٔ شایعه‌سی بوندن مقدم موقع مزایده‌یه قونیله‌رق عثمانلی التونی یوز غروش حسابیله قرق بیك غروشده طالبی عهده‌سنده قالمش واشبو حزیران رومینك بشنجی جمعه کوننden اعتباراً اوتوز بر کون یعنی کله‌جك شهر تموزك بشنجی پازار کونی ساعت ایکیدن سکزه قدر یوزده بش ضم قبول اولنمسی وذکر اولنان یوم وساعتده صوك مزایده‌سی بالاجرا قرار قطعیسی ویریله‌رك طالبی عهده‌سنه کچورلمسی مقرر بولنمش اولدیغندن مذکور اوتوز ایکی سهم برقطعه باغ حصهٔ شایعه‌سنه یوزده بش ضم ایله طالب اولنلرك وبوندن زیاده معلومات المق ایستیانلرك مدت مزبوره ظرفنده بدل مزایده‌نك عشرینه مساوی پی اقچه‌سیله برابر اسکدار بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری ویوم ووقت مزبورده املاك مذکوره پیشکاهنده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

تجارت ونافعه نظارتی ایچون سنهٔ حالیه ظرفنده مقتضی اوچ یوزاللی چکی میشه اودونیله التی بیك قیهٔ عتیق منغال کموری ایری ایری مناقصه‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن مناقصه‌یه داخل اولمق ایستیانلرك شرائطنی اکلامق اوزره یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً نظارت مشار الیها مبایعات قومیسیوننه کلملری .

داریجه آچیقلرنده یوز اون کیلو قچاق توتونله مملو اولدیغی حالده رژی اداره‌سنك اسکدار واپوری طرفندن دردست اولنان وصاحبلری مجهول بولنان برقطعه اوچ چفته فوطه التی عدد کورك بردومن وبر عدد قانجه‌نك ککبوزه رژی وکیلنك مراجعتی اوزرینه باقرار محکمه تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ کون ظرفنده بالمزایده فروخت اوله‌جغی ککبوزه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

مالیه خزینه‌سنك ملتزم متوفی ینا کی ذمتنده آله‌جغی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ایچون متوفانك عهده‌سنده اولوب ورثه‌سنه انتقال ایدن یدی قله‌ده میراخور الیاس بك محله‌سنده نازلی قپوده یالی بویی زقاغنده واقع یکرمی بر نومرولی برباب خانه‌ده‌کی نصف حصه‌سنك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده فروختنه تشبث اولنه‌جغی درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

قاضی قریه‌سنده مقیم استپانك بصمه‌جی اوغلی قره‌بت مخدومی متوفی ناشد افندی ذمتنده بااعلام شرعی الاجغی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون متوفانك والده‌سی متوفیه نارطوهی قادیدن مخدومی مدیون متوفای مومی الیه ورثهٔ سائره‌سنه منتقل ومحجوز واعلام نظامی ایله فروختی محکوم بولنان قاضی قریه‌سنده عثمان اغا محله‌سنده خیدر پاشا ریختمی جاده‌سنده واقع یتمش درت نومرو ایله مرقم اثربناسی ملك وزمینی مقاطعه‌لو برقطعه ساخلخانه عرصه‌سنده‌کی اون التی سهم حصهٔ شایعه‌سنك اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده فروختنه تشبث اولنه‌جغندن طالب اولانلرك پی سورمك ودها زیاده معلومات آلمق ایستیانلرك مدت مذکوره ختامندن صکره درسعادت اعلامات شرعیه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بك اوغلنده تپه باشنده قبرستان زقاغنده قرق یدی نومرولی دکانده موجود ارزاق بقالیه‌یه متعلق اموال تجاریه ایله موستره ترازو وجمکانی صفقهٔ واحده ایله یوز ایکی عدد عثمانلی لیراسی ثمن مسمی مقابلنده غاز تجارندن واسیلا کی خریسووه‌لیدیس افندی‌یه بیع وتسلیم وبدلنی کاملاً ونقداً اخذ ایتمش اولدیغمدن مشتریٔ مرقوم واسیلا کینك ذمتی ثمن وفضله ادعادن ابرا ایتمش اولدیغمی وفیما بعد مذکور دکانده بنم هیچ برعلاقه ومدخلم قالمدیغنی هرکیمه که دینم وار ایسه بکا مراجعتله استحصال مطلب ایلیه‌بیله‌جکلری اعلان ایدرم .

مذکور مغازه‌ده مقیم بقال
فلیب قاسیدوپلوس

(صباح) مطبعه‌سی